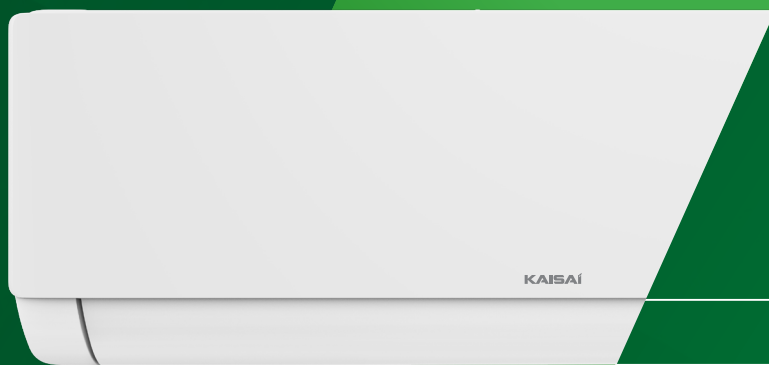


KAISAI



Owner's manual

SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER
AIR-KKWK



INSTRUKCJA OBSŁUGI

KLIMATYZATOR ŚCIENNY TYPU SPLIT	05
PILOT ZDALNEGO STEROWANIA	35
MODUŁ WI-FI	43

PL

5

OWNER'S MANUAL

SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER	79
AIR CONDITIONER REMOTE CONTROLLER	109
WI-FI MODULE	117

EN

79

BEDIENUNGSANLEITUNG

SPLIT-WANDKLIMAANLAGE	152
FERNBEDIENUNG	182
WI-FI-MODUL	190

DE

152

KAISAI

KLIMATYZATOR ŚCIENNY TYPU SPLIT

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zagubienia instrukcji obsługi, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę www.kaisai.com lub prześlij wiadomość email na adres: handlowy@kaisai.com, w celu uzyskania wersji elektronicznej instrukcji.

SPIS TREŚCI

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	7
NAZWA CZĘŚCI	10
INSTRUKCJA OBSŁUGI	12
INSTRUKCJE SERWISOWE (R32)	13
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE MONTAŻU	18
MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ	21
MONTAŻ JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ	26
TEST DZIAŁANIA	30
KONSERWACJA	32
WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK	33

* Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w związku z ulepszaniem produktu. Szczegółowe informacje można uzyskać, kontaktując się z punktem sprzedaży lub producentem.

* Kształt i położenie przycisków i wskaźników może się różnić w zależności od modelu, ale ich funkcja jest taka sama.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I ZALECENIA DLA INSTALATORA

1. Przed instalacją lub użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
2. Podczas instalacji jednostek wewnętrznych i zewnętrznych dostęp do obszaru roboczego powinien być zabroniony dla dzieci. Może dojść do nieprzewidzianych wypadków.
3. Należy sprawdzić, czy podstawa jednostki zewnętrznej jest dobrze zamocowana.
4. Należy sprawdzić, czy powietrze nie będzie w stanie dostać się do układu chłodniczego i sprawdzić, czy nie występują wycieki chłodziwa podczas przenoszenia klimatyzatora.
5. Po zakończonej instalacji należy wykonać cykl testowy i zanotować dane eksploatacyjne.
6. Należy chronić jednostkę wewnętrzną za pomocą bezpiecznika o odpowiednich parametrach dla maksymalnego prądu wejściowego albo za pomocą innego urządzenia chroniącego przed przeciążeniem.
7. Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada wartości wybitej na tabliczce znamionowej. Wyłącznik lub wtyczkę zasilania należy utrzymywać w czystości. Należy prawidłowo i mocno włożyć wtyczkę zasilania do gniazda, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym lub pożaru z powodu niewystarczającego kontaktu.
8. Należy sprawdzić, czy gniazdko jest odpowiednie dla wtyczki, w przeciwnym razie należy wymienić gniazdko.
9. Urządzenie musi być wyposażone w środki do odłączania od sieci zasilającej z separacją styków na wszystkich biegunach, które zapewniają pełne odłączenie w warunkach przepięcia kategorii III, a środki te muszą być wbudowane w stałe okablowanie zgodnie z zasadami okablowania.
10. Klimatyzator musi być zainstalowany przez wykwalifikowanego profesjonalistę.
11. Nie wolno instalować urządzenia w odległości mniejszej niż 50 cm od substancji łatwopalnych (alkohol itp.) lub z pojemników pod ciśnieniem (np. puszki z aerozolem).
12. Jeśli urządzenie jest używane w miejscach bez możliwości wentylacji, należy podjąć środki ostrożności, aby zapobiec wyciekom czynnika chłodniczego do otoczenia i zagrożeniu pożarem.
13. Materiały opakowaniowe podlegają recyklingowi i należy je wyrzucać do osobnych pojemników na śmieci. Po zakończeniu okresu użytkowania klimatyzator należy oddać do utylizacji w specjalnym punkcie zbiórki odpadów.
14. Klimatyzator należy wykorzystywać wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej broszurze. Instrukcje niniejsze nie mają na celu objęcia każdego możliwych warunków lub sytuacji. Podobnie jak w przypadku każdego elektrycznego urządzenia gospodarstwa domowego, podczas instalacji, obsługi i konserwacji zawsze zaleca się zachowanie zdrowego rozsądku i ostrożności.
15. Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.
16. Przed uzyskaniem dostępu do zacisków należy odłączyć wszystkie obwody zasilania od źródła zasilania.
17. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami instalacyjnymi.
18. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadającymi doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub udzielono im wskazówek dotyczących korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i zaznajomiono je z istniejącymi zagrożeniami. Urządzenie nie może służyć dzieciom do zabawy. Czyszczenie i konserwacja prowadzone bez nadzoru przez dzieci są zabronione.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I ZALECENIA DLA INSTALATORA

19. Nie próbuj instalować klimatyzatora samodzielnie; zawsze kontaktuj się ze specjalistycznym personelem technicznym.
20. Czyszczenie i konserwacja muszą być wykonywane przez wyspecjalizowany personel techniczny. Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem lub konserwacją należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
21. Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada wartości wybitej na tabliczce znamionowej. Wyłącznik lub wtyczkę zasilania należy utrzymywać w czystości. Należy prawidłowo i mocno włożyć wtyczkę zasilania do gniazda, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym lub pożaru z powodu niewystarczającego kontaktu.
22. Nie należy wyciągać wtyczki w celu wyłączenia działającego urządzenia, ponieważ może to spowodować iskrzenie i pożar itp.
23. To urządzenie zostało stworzone do klimatyzacji pomieszczeń domowych i nie może być używane do żadnych innych celów, takich jak suszenie ubrań, chłodzenie żywności itp.
24. Urządzenie należy eksploatować zawsze z założonym filtrem powietrza. Eksploatacja klimatyzatora bez filtra powietrza może doprowadzić do nadmiernego nagromadzenia kurzu lub odpadów w częściach wewnętrznych urządzenia, prowadząc do ewentualnych awarii w przyszłości.
25. Użytkownik jest odpowiedzialny za instalację urządzenia przez wykwalifikowanego technika, który musi sprawdzić, czy jest ono uziemione zgodnie z obowiązującymi przepisami i zainstalować wyłącznik termomagnetyczny.
26. Baterie w pilocie sterowania zdalnego muszą być przekazane do recyklingu lub odpowiednio zutylizowane. Utylizacja zużytych baterii - baterie należy wyrzucać jako sortowane odpady komunalne w dostępnych punktach zbiórki.
27. Nie należy wystawiać się na podmuchy zimnego powietrza z urządzenia przez dłuższy czas. Bezpośrednia i długotrwała ekspozycja na zimne powietrze może być niebezpieczna dla zdrowia. Szczególną ostrożność należy zachować w pomieszczeniach, w których przebywają dzieci, osoby starsze lub chore.
28. Jeśli z urządzenia wydobywa się dym lub zapach spalenizny, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z centrum serwisowym.
29. Długotrwałe używanie urządzenia w takich warunkach może doprowadzić do pożaru lub śmiertelnego porażenia prądem.
30. Naprawy należy zlecać wyłącznie autoryzowanemu Centrum Obsługi albo producentowi. Nieprawidłowa naprawa może narazić użytkownika na ryzyko porażenia prądem itp.
31. Przewidując dłuższy czas nieużywania urządzenia, należy odłączyć wyłącznik automatyczny. Kierunek przepływu powietrza musi być odpowiednio dobrany.
32. Klapy muszą być skierowane w dół w trybie ogrzewania oraz w górę w trybie chłodzenia.
33. Należy sprawdzić, czy urządzenie zostało odłączone od sieci zasilającej, kiedy nie będzie używane przez długi czas i przed wykonaniem wszelkiego rodzaju czyszczenia i konserwacji.
34. Dobór najodpowiedniejszej temperatury może zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I ZAKAZY

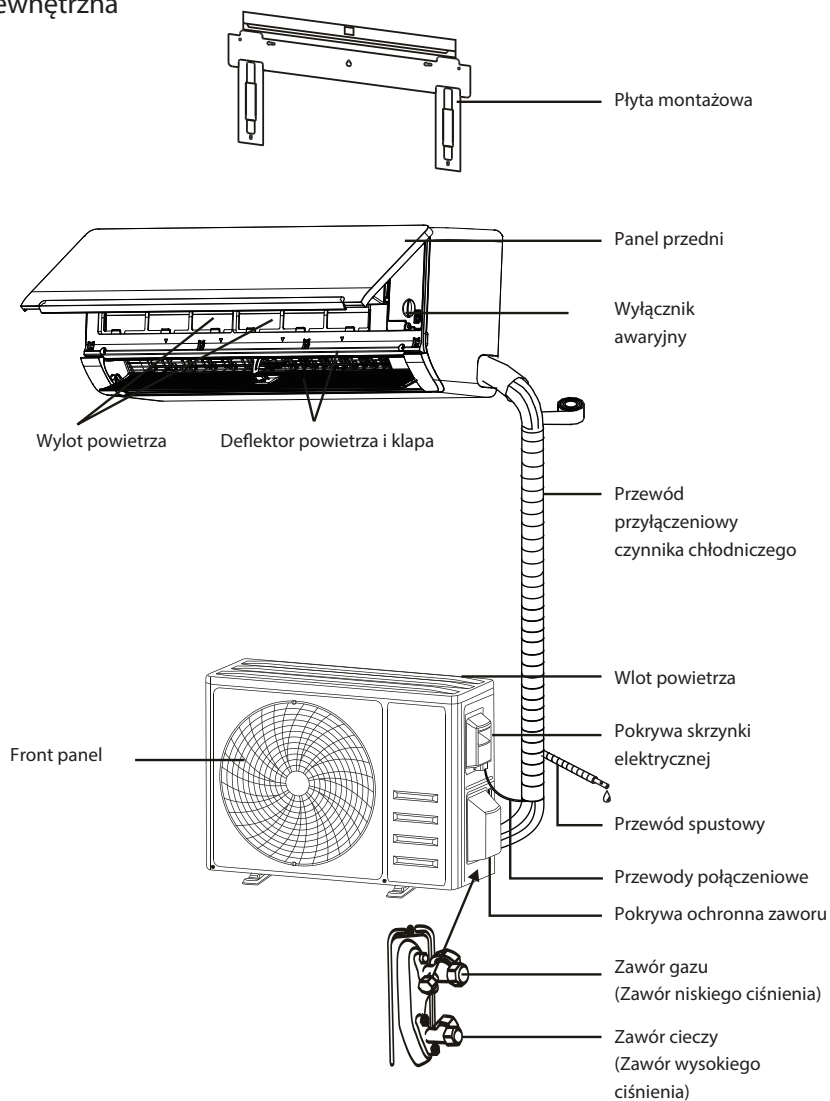
1. Przewodu zasilającego nie wolno zginać, rozciągać, ani ścisnąć, ponieważ może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Porażenie prądem elektrycznym lub pożar są prawdopodobnie spowodowane uszkodzonym przewodem zasilającym. Przewód zasilający może wymieniać tylko wyspecjalizowany personel techniczny.
2. Nie wolno stosować przedłużaczy ani rozgałęźników.
3. Nie wolno dotykać urządzenia, kiedy jest się boso albo kiedy części ciała są mokre lub wilgotne.
4. Nie wolno ograniczać zasłaniać wlotu lub wylotu powietrza jednostki wewnętrznej albo jednostki zewnętrznej. Zasłonięcie tych otworów powoduje spadek wydajności eksploatacyjnej klimatyzatora, co może prowadzić do jego awarii lub uszkodzenia.
5. Nie wolno zmieniać parametrów urządzenia w żaden sposób.
6. Nie należy instalować urządzenia w miejscach, w których powietrze może zawierać gaz, olej lub siarkę, ani w pobliżu źródeł ciepła.
7. Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) ograniczone fizycznie, sensorycznie lub umysłowo oraz bez doświadczenia i wiedzy, jeśli nie są one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub osoba odpowiedzialna nie poinstruowała ich, jak należy obsługiwać urządzenie.
8. Nie wolno siadać na górnej powierzchni urządzenia ani umieszczać na niej żadnych ciężkich lub gorących przedmiotów.
9. Nie wolno otwierać okien ani drzwi na długo podczas pracy klimatyzatora.
10. Nie wolno kierować strumienia powietrza na rośliny lub zwierzęta.
11. Długa bezpośrednia ekspozycja na strumień zimnego powietrza może mieć negatywne skutki dla roślin i zwierząt.
12. Nie wolno umieszczać klimatyzatora w kontakcie z wodą. Może to doprowadzić do uszkodzenia izolacji elektrycznej i śmiertelnego porażenia prądem.
13. Nie wolno wchodzić na jednostkę zewnętrzną ani umieszczać na niej jakichkolwiek przedmiotów.
14. Pod żadnym pozorem nie należy wsuwać patyków ani żadnych podobnych obiektów do urządzenia. Może to doprowadzić do obrażeń ciała.
15. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem. Aby zapobiec porażeniu prądem, w razie uszkodzenia przewód zasilający musi być wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub inną osobę posiadającą podobne kwalifikacje.

Urządzenie zawiera fluorowane gazy cieplarniane

Czynnik chłodniczy	Model		KKOK-09	KKOK-12	KKOK-18	KKOK-24
	Typ		R32	R32	R32	R32
	Ilość	kg	0,52	0,52	0,78	1,14
	GWP		675	675	675	675
	Ekwiwalent CO ₂	Ton	0,351	0,351	0,527	0,77

NAZWA CZĘŚCI

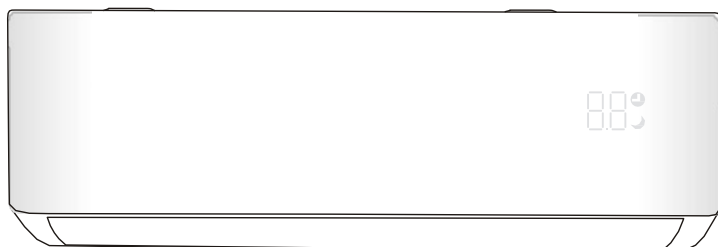
Jednostka
wewnętrzna






Uwaga! Przedstawiony rysunek może różnić się od rzeczywistego przedmiotu. Wygląd rzeczywistego przedmiotu należy przyjąć jako standard.

NAZWA CZĘŚCI

Wyświetlacz wewnętrzny



Lp.	Dioda LED	Funkcja
1		Wskaźnik zegara, temperatury i kodów błędów.
2		Zapala się, podczas działania zegara
3		Tryb UŚPIENIA



Kształt i położenie przełączników i wskaźników mogą się różnić w zależności od modelu, ale ich funkcja jest taka sama.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- ❗ Próba użycia klimatyzatora w temperaturze wykraczającej poza podany zakres może spowodować uruchomienie zabezpieczenia klimatyzatora i jego awarię. Dlatego klimatyzatora należy używać w następujących warunkach temperaturowych.

Klimatyzator inwerterowy:

TRYB	Nagrzewanie	Chłodzenie	Sucha
Temperatura w pomieszczeniu	0 °C - 30 °C	17 °C - 32 °C	
Temperatura na zewnątrz	-20 °C - 30 °C	-15 °C - 53 °C	

Po podłączeniu zasilania należy ponownie uruchomić klimatyzator po wyłączeniu lub przełączyć go w inny tryb podczas pracy, a urządzenie zabezpieczające klimatyzatora uruchomi się. Sprężarka wznowi pracę po 3 minutach.

- ❗ **Charakterystyka działania ogrzewania (dotyczy pompy ciepła)**
Wstępne rozgrzanie:

Gdy funkcja ogrzewania jest włączona, jednostka wewnętrzna potrzebuje 2-5 minut na wstępne rozgrzanie, a po upływie tego czasu klimatyzator rozpoczyna ogrzewanie i nadmucha ciepłego powietrza.

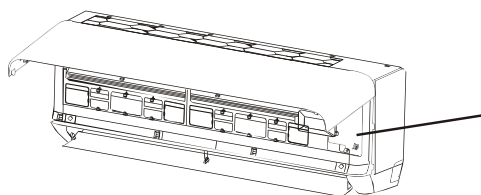
Odszranianie:

Podczas ogrzewania, gdy jednostka zewnętrzna jest oszroniona, klimatyzator włącza funkcję automatycznego odszraniania, aby poprawić efekt ogrzewania. Podczas odszraniania wentylatory wewnętrzne i zewnętrzne przestają działać. Po zakończeniu odszraniania klimatyzator automatycznie wznowia ogrzewanie.

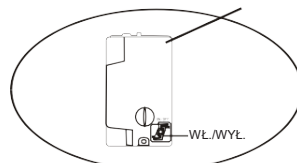
- ❗ **Wyłącznik awaryjny:**

W przypadku awarii pilota zdalnego sterowania należy otworzyć panel i znaleźć przycisk awaryjny na elektronicznej skrzynce sterującej. (Przycisk awaryjny należy zawsze naciskać z wykorzystaniem materiału izolacyjnego).

Stan bieżący	Eksploatacja	Reagowanie	Wprowadzić tryb
Gotowość	Nacisnąć przycisk awaryjny jeden raz	Urządzenie emituje krótki sygnał dźwiękowy.	Tryb chłodzenia
Gotowość (Tylko dla pompy ciepła)	Nacisnąć przycisk awaryjny dwukrotnie w ciągu 3 sekund	Rozlegnie się krótki, dwukrotny sygnał dźwiękowy.	Tryb ogrzewania
Praca	Nacisnąć przycisk awaryjny jeden raz	Sygnał dźwiękowy utrzymuje się przez chwilę	Tryb wyłączenia



pokrywa skrzynki sterowania



(otworzyć panel jednostki wewnętrznej)

INSTRUKCJE SERWISOWE (R32)

1. Należy zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji, aby sprawdzić wymiary przestrzeni potrzebnej do prawidłowej instalacji urządzenia, w tym minimalne dopuszczalne odległości od sąsiednich konstrukcji.
 2. Urządzenie należy zamontować, obsługiwać i przechowywać w pomieszczeniu o powierzchni większej niż 4m².
 3. Długość instalowanych rurociągów powinna być ograniczona do minimum.
 4. Rurociągi powinny być chronione przed uszkodzeniami fizycznymi i nie powinny być instalowane w niewentylowanej przestrzeni, jeśli jest ona mniejsza niż 4 m².
 5. Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących gazu.
 6. Połączenia mechaniczne powinny być dostępne do celów konserwacji.
 7. Należy postępować zgodnie z wytycznymi zawartymi w niniejszej instrukcji w zakresie obsługi, instalacji, czyszczenia, konserwacji i utylizacji czynnika chłodniczego.
 8. Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
 9. **Uwaga:** Serwisowanie powinno być wykonywane wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
 10. **Ostrzeżenie:** Urządzenie należy przechowywać na obszarze dobrze wentylowanym, na którym wielkość pomieszczenia odpowiada powierzchni określonej do pracy.
 11. **Ostrzeżenie:** Urządzenie powinno być przechowywane w pomieszczeniu bez stale występującego otwartego ognia (na przykład działającego urządzenia gazowego) i źródeł zapłonu (na przykład działającego grzejnika elektrycznego).
 12. Urządzenie należy przechowywać w sposób zapobiegający uszkodzeniom mechanicznym.
 13. Zaleca się, aby każdy, kto jest wezwany do pracy przy obiegu czynnika chłodniczego, posiadał ważny i aktualny certyfikat wydany przez organ oceniający akredytowany w danej branży i potwierdzający jego kompetencje w zakresie obsługi czynników chłodniczych, zgodnie ze specyfikacją oceny uznanej w danym sektorze przemysłu. Czynnności serwisowe powinny być wykonywane wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta urządzenia. Czynnności konserwacyjne i naprawcze wymagające pomocy innych wykwalifikowanych osób muszą być wykonywane pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie stosowania palnych czynników chłodniczych.
 14. Wszystkie procedury robocze, które dotyczą środków bezpieczeństwa, mogą być wykonywane wyłącznie przez kompetentne osoby.
- 15. Ostrzeżenie:**
- * Nie należy używać środków przyspieszających proces odszraniania ani środków czyszczących innych niż zalecane przez producenta.
 - * Urządzenie powinno być przechowywane w pomieszczeniu bez stale działających źródeł zapłonu (na przykład: otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub działającego grzejnika elektrycznego).
 - * Nie przekłuwac ani nie spalać.
 - * Należy mieć świadomość, że czynniki chłodnicze mogą nie wydzielać zapachu.



Ostrzeżenie: Zagrożenie pożarem



Instrukcja obsługi



Przeczytaj instrukcję techniczną

INSTRUKCJE SERWISOWE (R32)

16. Informacje dotyczące serwisowania:

1) Kontrola otoczenia

Przed rozpoczęciem pracy z systemami zawierającymi łatwopalne czynniki chłodnicze konieczne jest przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa w celu zminimalizowania ryzyka zapłonu. Przed przystąpieniem do naprawy układu chłodniczego należy przestrzegać następujących środków ostrożności.

2) Procedura robocza

Prace należy wykonywać zgodnie z kontrolowaną procedurą, aby zminimalizować ryzyko obecności łatwopalnego gazu lub oparów podczas wykonywania prac.

3) Obszar prac ogólnych

Wszyscy pracownicy obsługi technicznej i inni pracownicy obecni w danym obszarze powinni zostać pouczeni o rodzaju wykonywanej pracy. Należy unikać pracy w pomieszczeniach zamkniętych. Teren wokół obszaru roboczego powinien zostać odizolowany. Należy upewnić się, że warunki panujące w miejscu pracy są bezpieczne – w tym celu należy usunąć z niego substancje łatwopalne.

4) Sprawdzanie obecności czynnika chłodniczego

Dany obszar należy sprawdzać za pomocą odpowiedniego detektora czynnika przed i podczas pracy, aby upewnić się, że technik ma świadomość istnienia potencjalnie łatwopalnej atmosfery. Należy upewnić się, że używany sprzęt do wykrywania wycieków jest odpowiedni do stosowania z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi, tj. nieiskrzący, odpowiednio uszczelniony lub iskrobezpieczny.

5) Obecność gaśnicy

W przypadku konieczności przeprowadzenia prac na sprzęcie chłodniczym lub na powiązanych z nim częściach, należy zapewnić odpowiedni sprzęt gaśniczy. Umieścić gaśnicę proszkową lub CO₂ w pobliżu miejsca ładowania.

6) Brak źródeł zapłonu

Żadna z osób wykonujących na układzie chłodniczym pracę, która wymagałaby odsłonięcia jakiegokolwiek orurowania, nie może używać żadnych źródeł zapłonu w taki sposób, aby groziło to pożarem lub wybuchem. Wszystkie możliwe źródła zapłonu, w tym palenie papierosów, powinny być utrzymywane w dostatecznej odległości od miejsca instalacji, naprawy, usuwania i utylizacji, podczas których czynnik chłodniczy może zostać uwolniony do otaczającej przestrzeni. Przed rozpoczęciem prac należy zbadać obszar wokół urządzenia, aby upewnić się, że nie istnieją żadne zagrożenia związane z łatwopalnymi substancjami i nie ma ryzyka zapłonu. Należy ustawić znaki zakazu palenia.

7) Przewiewne pomieszczenie

Przed ingerowaniem w instalację lub wykonaniem prac pożarowo i wybuchowo niebezpiecznych należy upewnić się, że obszar jest otwarty lub jest odpowiednio wentylowany. Wentylacja powinna być utrzymywana przez cały okres wykonywania prac.

Wentylacja powinna bezpiecznie rozproszyć uwolniony czynnik chłodniczy, a najlepiej usunąć go do atmosfery.

8) Kontrole urządzeń chłodniczych

W przypadku zmiany komponentów elektrycznych powinny one pasować do celu i właściwej specyfikacji. Przez cały czas należy przestrzegać wytycznych producenta dotyczących konserwacji i serwisu.

W razie wątpliwości należy skonsultować się z działem technicznym producenta w celu uzyskania pomocy.

INSTRUKCJE SERWISOWE (R32)

W przypadku instalacji wykorzystujących łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić następujące kontrole:

- Wielkość zładu czynnika chłodniczego powinna odpowiadać powierzchni pomieszczeń, w których znajdują się części obiegu i urządzenia go zawierające.
- Urządzenia wentylacyjne i wyloty działają prawidłowo i nie są zatkane.
- W przypadku stosowania pośredniego obiegu chłodniczego należy sprawdzić obwód wtórny na obecność czynnika chłodniczego.
- Oznakowanie sprzętu jest nadal widoczne i czytelne. Oznaczenia i znaki, które są nieczytelne, należy poprawić.
- Rura lub elementy chłodnicze są zamontowane w miejscu, w którym mało prawdopodobne jest, że zostaną narażone na działanie jakiegokolwiek substancji, która może powodować korozję składników zawierających czynnik chłodniczy, o ile elementy te nie są wykonane z materiałów, które są z natury odporne na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed skorodowaniem.

9) Kontrole urządzeń elektrycznych

Naprawa i konserwacja elementów elektrycznych obejmuje wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli części. Jeżeli wystąpi usterka, która mogłaby zagrozić bezpieczeństwu, do obwodu nie należy podłączać zasilania elektrycznego, dopóki usterka nie zostanie usunięta w sposób zadowalający. Jeżeli nie można skorygować usterki natychmiast, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Należy zgłosić to właścicielowi sprzętu w celu udzielenia informacji wszystkim stronom.

Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują:

- Upewnienie się, że kondensatory są rozładowane: należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości iskrzenia.
- Upewnienie się co do braku odsoniętych elementów elektrycznych i przewodów elektrycznych podczas ładowania i przywracania lub czyszczenia układu.
- Upewnienie się, że istnieje ciągłość uziemienia.

17. Naprawy uszczelnionych podzespołów

- 1) Podczas napraw uszczelnionych podzespołów, wszystkie źródła zasilania elektrycznego muszą być odłączone od sprzętu przed usunięciem szczelnie zamkniętych pokryw itp. Jeśli zasilanie elektryczne sprzętu podczas serwisowania jest bezwzględnie konieczne, w najbardziej krytycznym punkcie należy umieścić stale działające urządzenie do wykrywania wycieków, aby ostrzegać o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji.
- 2) Należy szczególnie ściśle przestrzegać poniższych wymagań, aby prace na podzespołach elektrycznych nie doprowadziły do zmian w konstrukcji obudów szczelnych zmieniających ich stopień ochrony. Obejmuje to uszkodzenia kabli, nadmierną liczbę połączeń, zaciski wykonane niezgodnie z oryginalną specyfikacją, uszkodzenia uszczelek, nieprawidłowy montaż dławików itp. Urządzenie musi być zamontowane w sposób bezpieczny. Uszczelnienia lub materiały uszczelniające nie mogą ulegać degradacji w stopniu powodującym, że nie zabezpieczają już przed wpływem atmosfery łatwopalnej. Części zamienne muszą być zgodne ze specyfikacjami producenta.

UWAGA: Zastosowanie uszczelnacza silikonowego może ograniczać skuteczność niektórych typów urządzeń do wykrywania wycieków. Komponenty iskrobezpieczne nie muszą być izolowane przed rozpoczęciem pracy.

18. Naprawa komponentów iskrobezpiecznych

Nie wolno podłączać do obwodu żadnych stałych obciążeń indukcyjnych lub pojemnościowych bez upewnienia się, że nie przekroczy to dopuszczalnego napięcia i natężenia prądu dozwolonego dla używanego sprzętu.

Komponenty iskrobezpieczne to jedyne typy, nad którymi można pracować pod napięciem w obecności łatwopalnej atmosfery. Aparatura testowa powinna mieć prawidłową wartość znamionową. Komponenty należy wymieniać wyłącznie w części określone przez producenta. Inne części mogą spowodować zapłon czynnika chłodniczego w atmosferze w wyniku wycieku.

INSTRUKCJE SERWISOWE (R32)

19. Okablowanie

Sprawdzić, czy okablowanie nie jest narażone na zużycie, korozję, nadmierne ciśnienie, wibrację, ostre krawędzie lub inne niekorzystne oddziaływania ze strony środowiska. Kontrola powinna również uwzględniać skutki starzenia się materiałów lub ciągłych wibracji pochodzących ze źródeł takich jak sprężarki lub wentylatory.

20. Wykrywanie łatwopalnych czynników chłodniczych

W żadnym wypadku nie wolno wykorzystywać potencjalnych źródeł zapłonu do poszukiwania lub wykrywania wycieków czynnika chłodniczego. Nie wolno używać palnika halogenowego (lub innego detektora wykorzystującego nieosłonięty płomień).

21. Metoda wykrywania nieszczelności

Następujące metody wykrywania nieszczelności są uznawane za dopuszczalne w przypadku systemów zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze.

Do wykrywania łatwopalnych czynników chłodniczych stosuje się elektroniczne wykrywacze nieszczelności, ale ich czułość może nie być odpowiednia lub może wymagać ponownej kalibracji. (Sprzęt wykrywający powinien być kalibrowany w obszarze wolnym od czynnika chłodniczego.) Należy upewnić się, że czujnik nie stanowi potencjalnego źródła zapłonu i jest odpowiedni dla używanego czynnika chłodniczego. Sprzęt do wykrywania nieszczelności powinien być ustawiony na wartość procentową LFL czynnika chłodniczego i powinien być skalibrowany do zastosowanego czynnika chłodniczego, a odpowiednia wartość procentowa gazu (maksymalnie 25%) zostanie potwierdzona. Płyny do wykrywania nieszczelności nadają się do stosowania z większością czynników chłodniczych, ale należy unikać stosowania detergentów zawierających chlor, ponieważ chlor może reagować z czynnikiem chłodniczym i powodować korozję miedzianych przewodów rurowych. W przypadku podejrzenia wycieku należy usunąć/ugasić wszystkie otwarte płomienie. W przypadku wykrycia wycieku czynnika chłodniczego, który wymaga lutowania, cały czynniki chłodniczy należy odzyskać z układu lub odizolować (za pomocą zaworów odcinających) w części układu oddalonej od miejsca wycieku. Azot beztlenowy (OFN) powinien być następnie przedmuchiwany przez system zarówno przed, jak i w trakcie procesu lutowania.

22. Usuwanie i ewakuacja

Podczas mechanicznego przerywania obiegu czynnika chłodniczego w celu dokonania naprawy lub w jakimkolwiek innym celu, należy stosować konwencjonalne procedury. Niemniej jednak ważne jest, aby stosować odpowiednie praktyki, ponieważ w grę wchodzi łatwopalność. Należy przeprowadzić niżej wymienione czynności:

- Usunąć czynniki chłodniczy;
- Przedmuchać obwód gazem obojętnym;
- Opróżnić;
- Ponownie przedmuchać gazem obojętnym;
- Otworzyć obwód przez przecięcie lub lutowanie.

Czynnik chłodniczy należy odzyskać do odpowiednich butli do odzysku. Układ należy przepłukać OFN w celu zapewnienia bezpieczeństwa urządzenia. Ten proces może wymagać kilkakrotnego powtórzenia. Nie wolno używać sprężonego powietrza ani tlenu.

Płukanie należy przeprowadzić poprzez przerwanie próżni w układzie za pomocą OFN i kontynuowanie napełniania do momentu osiągnięcia ciśnienia roboczego, a następnie odpowietrzenie do atmosfery i na koniec obniżenie do próżni. Proces ten należy powtarzać do momentu, aż w układzie nie będzie czynnika chłodniczego. Po użyciu końcowego ładunku OFN system należy odpowietrzyć do ciśnienia atmosferycznego, aby umożliwić wykonanie pracy. Operacja ta jest absolutnie niezbędna w przypadku lutowania rur.

Należy upewnić się, że wylot pompy próżniowej nie znajduje się w pobliżu źródeł zapłonu, a także zapewniona jest wentylacja.

23. Wycofanie z eksploatacji

Przed wykonaniem tej procedury konieczne jest, aby technik był w pełni zaznajomiony ze sprzętem i wszystkimi jego szczegółami. Zaleca się, aby całość czynnika chłodniczego była odzyskiwana w sposób bezpieczny. Przed wykonaniem zadania należy pobrać próbkę oleju i czynnika chłodniczego na wypadek konieczności przeprowadzenia analizy przed ponownym użyciem zregenerowanego czynnika chłodniczego. Przed rozpoczęciem zadania należy zapewnić dostęp do zasilania elektrycznego.

INSTRUKCJE SERWISOWE (R32)

- a) Należy dobrze zapoznać się z obsługiwanymi urządzeniami i zasadą ich działania.
- b) Odłączyć instalację od zasilania elektrycznego.
- c) Przed rozpoczęciem procedury należy upewnić się, że:
 - . W razie potrzeby dostępny jest sprzęt mechaniczny do obsługi butli z czynnikiem chłodniczym;
 - . Wszystkie środki ochrony indywidualnej są dostępne i prawidłowo używane;
 - . Proces odzyskiwania jest przez cały czas nadzorowany przez kompetentną osobę;
 - . Sprzęt do odzyskiwania i butle są zgodne z odpowiednimi normami.
- d) Jeśli to możliwe, należy wypompować czynnik chłodniczy z układu.
- e) Jeśli uzyskanie próżni nie jest możliwe, należy wykonać kolektor, aby umożliwić usunięcie czynnika chłodniczego z różnych części instalacji.
- f) Przed rozpoczęciem opróżniania instalacji z czynnika należy postawić butlę do jego zbiórki na wadze.
- g) Uruchom urządzenie służące do odzyskiwania czynnika i obsługuj ją zgodnie z instrukcjami producenta.
- h) Nie przepełniaj butli. (nie więcej niż 80% objętości skroplonego czynnika).
- i) Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego butli – nawet chwilowo.
- j) Po prawidłowym napełnieniu butli i całkowitym opróżnieniu instalacji z czynnika chłodniczego, należy natychmiast zabrać z miejsca pracy butle i urządzenia do opróżniania instalacji, a następnie zamknąć wszystkie zawory odcinające instalacji i urządzeń.
- k) Nie wolno napełniać odzyskanym czynnikiem chłodniczym innego układu, jeżeli nie został oczyszczony i sprawdzony.

24. Etykietowanie

Na sprężce powinna znajdować się etykieta z informacją, że został on wycofany z eksploatacji i opróżniony z czynnika chłodniczego. Tabliczkę należy podpisać i podać na niej termin wyłączenia i opróżnienia. Na każdym urządzeniu powinny znajdować się etykiety ostrzegające o łatwopalnym czynniku chłodniczym.

25. Odzyskiwanie

Podczas usuwania czynnika chłodniczego z systemu, zarówno w celu serwisowania, jak i wycofania z eksploatacji, zaleca się, aby wszystkie czynniki chłodnicze były usuwane w bezpieczny sposób.

Podczas przelewania czynnika chłodniczego do butli należy używać wyłącznie odpowiednich butli do odzyskiwania czynnika chłodniczego. Do opróżnienia instalacji potrzebna będzie odpowiednia ilość butli umożliwiających odbiór całego czynnika z obiegu. Wszystkie używane butle są przeznaczone dla odzyskanego czynnika chłodniczego i oznaczone dla tego czynnika (tj. specjalne butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego). Butle muszą być wyposażone w zawory bezpieczeństwa i odcinające. Należy sprawdzić, czy zawory te są w pełni sprawne.

Butle należy opróżnić i – w miarę potrzeby – schłodzić przed napełnieniem ich czynnikiem z instalacji. Urządzenia do odzyskiwania muszą być w dobrym stanie technicznym oraz muszą być dostępne z zestawem instrukcji dotyczących danego urządzenia, a także mają być odpowiednie do odzyskiwania wszystkich odpowiednich czynników chłodniczych, w tym, jeśli ma to zastosowanie, łatwopalnych czynników chłodniczych. Należy przygotować wagi do odmierzania odzyskiwanej ilości czynnika chłodniczego i sprawdzić, czy są w pełni sprawne. Węże powinny być wyposażone w szczelne złączki i znajdować się w dobrym stanie. Przed użyciem urządzenia do odzyskiwania czynnika chłodniczego należy sprawdzić, czy jest ono w zadowalającym stanie technicznym, czy było prawidłowo konserwowane i, czy wszystkie powiązane elementy elektryczne są uszczelnione, aby zapobiec zapłonowi w przypadku wycieku czynnika chłodniczego. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem. Czynnik chłodniczy odzyskany z instalacji należy zwrócić jego sprzedawcy w odpowiednich butlach z atestem, w komplecie ze zgłoszeniem utylizacji odpadu wymaganym dla czynnika. Nie wolno mieszać czynników chłodniczych różnego typu ze sobą w urządzeniu/układzie do odzysku, a zwłaszcza w butlach.

Jeśli sprężarki lub oleje sprężarkowe mają zostać usunięte, należy upewnić się, że zostały one opróżnione do akceptowalnego poziomu, aby upewnić się, że łatwopalny czynnik chłodniczy nie pozostaje w smarze. Proces opróżniania należy przeprowadzić przed zwróceniem sprężarki dostawcom.

W celu przyspieszenia tego procesu należy stosować wyłącznie elektryczne ogrzewanie korpusu sprężarki. Opróżnianie układu z oleju należy przeprowadzać w bezpieczny sposób.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE MONTAŻU (R32)

Ważne kwestie

1. Klimatyzator musi zostać zainstalowany przez profesjonalnych pracowników, a ta instrukcja montażu jest przeznaczona wyłącznie dla profesjonalnego personelu instalacyjnego! Specyfikacja montażu powinna podlegać naszym przepisom dotyczącym obsługi posprzedażnej.
2. Podczas napełniania łatwopalnym czynnikiem chłodniczym wszystkie nieprawidłowe działania mogą spowodować poważne szkody w mieniu lub obrażenia ciała.
3. Po zakończeniu instalacji należy przeprowadzić test szczelności.
4. Konieczne jest przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa przed konserwacją lub naprawą klimatyzatora wykorzystującego palny czynnik chłodniczy, aby do minimum ograniczyć ryzyko pożaru.
5. Konieczna jest kontrolowana obsługa maszyny w celu zapewnienia, że wszelkie ryzyko związane z palnym gazem lub oparami podczas pracy jest ograniczone do minimum.
6. Wymagania dotyczące całkowitej masy czynnika chłodniczego używanego do napełniania instalacji i powierzchni pomieszczenia, które ma być wyposażone w klimatyzator przedstawiono w poniższych Tabelach GG.1 i GG.2.

Maksymalny ładunek i wymagana minimalna powierzchnia pomieszczenia

$$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times LFL, m_2 = (26 \text{ m}^3) \times LFL, m_3 = (130 \text{ m}^3) \times LFL$$

Gdzie LFL to dolna granica palności w kg/m^3 R32; LFL wynosi $0,306 \text{ kg/m}^3$.

W przypadku urządzeń o wielkości ładunku $m_1 < M = m_2$:

Maksymalny ładunek w danym pomieszczeniu powinien być zgodny z:

$$m_{\text{max}} = 2,5 \times (LFL) \times h_0 \times (A)^{1/2}$$

Wymagana minimalna powierzchnia podłogi Amin do zainstalowania urządzenia z ładunkiem czynnika chłodniczego M (kg) powinna być zgodna z poniższą tabelą: $A_{\text{min}} = (M / (2,5 \times (LFL)^{1/2} \times h_0)) ^2$

Gdzie:

Tabela GG.1 - Maksymalny ładunek (kg)

Kategoria	LFL (kg/m^3)	h_0 (m)	Powierzchnia podłogi (m^2)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0,306	1	1,14	1,51	1,8	2,2	2,54	3,12	4,02
		1,8	2,05	2,71	3,24	3,97	4,58	5,61	7,254
		2,2	2,5	3,31	3,96	4,85	5,6	6,86	8,85

Tabela GG.2 - Minimalna powierzchnia pomieszczenia (m^2)

Kategoria	LFL (kg/m^3)	h_0 (m)	Ilość ładunku (M) (kg)						
			Minimalna powierzchnia pomieszczenia (m^2)						
			1,224 kg	1,836 kg	2,448 kg	3,672 kg	4,896 kg	6,12 kg	7,956 kg
R32	0,306	0,6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1,8		3	6	13	23	36	60
		2,2		2	4	9	15	24	40

Zasady bezpieczeństwa montażu

1. Bezpieczeństwo w obiekcie



Zakaz używania otwartego ognia



Niezbędna wentylacja

2. Bezpieczeństwo eksploatacyjne



Należy uważać na występowanie statycznych ładunków elektrycznych



Należy nosić odzież ochronną i rękawice antystatyczne



Nie należy używać telefonów komórkowych

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE MONTAŻU (R32)

3. Bezpieczeństwo montażu

- Detektor wycieku czynnika chłodniczego
- Odpowiednie miejsce instalacji



Rysunek po lewej stronie przedstawia schemat detektora wycieku czynnika chłodniczego.

Należy pamiętać, że:

1. Miejsce instalacji powinno być dobrze wentylowane.
2. W miejscach montażu i konserwacji klimatyzatora wykorzystującego czynnik chłodniczy R32 nie należy używać otwartego ognia, wykonywać prac spawalniczych, palić tytoniu, wykonywać suszenia, ani używać innych źródeł ciepła o temperaturze wyższej niż 548 °C, które łatwo wytwarzają otwarty ogień.
3. Podczas montażu klimatyzatora należy podjąć odpowiednie środki zapobiegawcze, takie jak noszenie antystatycznej odzieży i rękawic.
4. Konieczne jest wybranie miejsca odpowiedniego do montażu lub konserwacji, w którym wloty i wyloty powietrza jednostek wewnętrznych i zewnętrznych nie powinny być otoczone przeszkodami ani znajdować się w pobliżu źródeł ciepła lub środowiska łatwopalnego i/lub wybuchowego.
5. Jeśli podczas instalacji dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego z jednostki wewnętrznej, należy natychmiast wyłączyć zawór agregatu zewnętrznego, a cały personel powinien opuścić pomieszczenie do momentu ustania wycieku czynnika chłodniczego przez 15 minut. Jeśli produkt jest uszkodzony, konieczne jest przeniesienie uszkodzonego produktu z powrotem do punktu serwisowego; zabronione jest spawanie przewodu czynnika chłodniczego lub wykonywanie innych czynności na obiekcie użytkownika.
6. Konieczne jest wybranie miejsca o równomiernym przepływie powietrza wlotowego i wylotowego jednostki wewnętrznej.
7. Należy unikać miejsc, w których znajduje się inny sprzęt elektryczny, wtyczki i gniazda zasilania, szafki kuchenne, łóżko, sofa i inne cenne przedmioty bezpośrednio pod przewodami po obu stronach jednostki wewnętrznej.

Sugerowane narzędzia

Narzędzie	Obraz	Narzędzie	Obraz	Narzędzie	Obraz
Klucz standardowy		Obcinak do rur		Pompa próżniowa	
Klucz nastawny		Śrubokręty (krzyżakowe i płaskie)		Okulary ochronne	
Klucz dynamometryczny		Rozdzielacz i wskaźniki		Rękawice robocze	
Klucze sześciokątne lub imbusowe		Poziom		Waga czynnika chłodniczego	
Wiertła i końcówki wiertarskie		Roztłaczarka do rur		Miernik mikronowy	
Wiertła koronowe		Amperomierz cęgowy			

Środki ostrożności dotyczące montażu



Długość rury i dodatkowy czynnik chłodniczy


Wydajność modeli falowników (Btu/h)	9K-12K	18K-24K
Długość węża przy standardowej ilości czynnika chłodniczego	5 m	5 m
Maksymalna odległość pomiędzy jednostką wewnętrzną a zewnętrzną	25 m	25 m
Dodatkowy ładunek czynnika chłodniczego	15g/m	25g/m
Maks. różn. w poziomie pomiędzy jednostką wewnętrzną i zewnętrzną	10 m	10 m
Typ czynnika chłodniczego	R32	R32

Parametry momentu obrotowego

Wymiar RURY	Niutonometr [N x m]	Stopa funt-siła (1bf*ft)	Kilogram-metr siła (kgf*m)
1/4" (ø 6,35)	15-20	11,1-14,8	1,5-2,0
3/8" (ø 9,52)	31-35	22,9-25,8	3,2-3,6
1/2" (ø 12)	45-50	33,2-36,9	4,6-5,1
5/8" (ø 15,88)	60-65	44,3-48,0	6,1-6,6

Dedykowane urządzenie dystrybucyjne i przewód do klimatyzatora

TYP Z PRZETWORNICĄ MODEL wydajność (Btu/h)		9k	12k	18k	24k
		powierzchnia przekroju			
Przewód zasilający	N	1,5 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
	L	1,5 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
		1,5 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
Przewód przyłączeniowy	N	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	L lub (L)	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
	1	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²
		0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²	0,75 mm ²

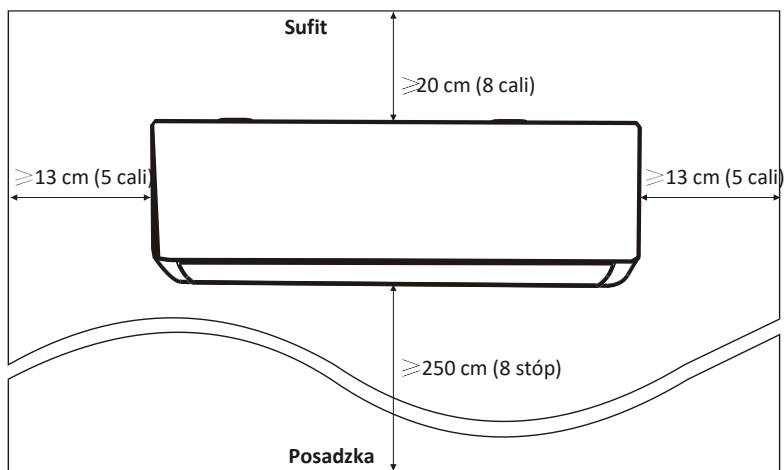
 **Uwaga!** Ta tabela służy wyłącznie do celów instalacyjnych, a montaż powinien spełniać wymagania lokalnych przepisów i regulacji.

MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

Krok 1: Wybór miejsca montażu

- 1.1 Upewnić się, że montaż jest zgodny z minimalnymi wymiarami montażu (zdefiniowanymi poniżej) i że zachowano minimalną i maksymalną długość przewodów łączących oraz maksymalną różnicę wysokości, jak określono w sekcji Wymagania systemowe.
- 1.2 Wlot i wylot powietrza muszą być drożne, zapewniając prawidłowy przepływ powietrza w całym pomieszczeniu.
- 1.3 Musi być możliwe łatwe i bezpieczne odprowadzenie skroplin.
- 1.4 Powinno być możliwe łatwe wykonanie wszystkich przyłączy z jednostką zewnętrzną.
- 1.5 Jednostka wewnętrzna musi być poza zasięgiem dzieci.
- 1.6 Ściana, na której ma być zainstalowane urządzenie musi być wystarczająco mocna, aby wytrzymać czterokrotność pełnego ciężaru i wibracji urządzenia.
- 1.7 Konieczny jest łatwy dostęp do filtra w celu czyszczenia.
- 1.8 Należy pozostawić wystarczająco dużo wolnego miejsca, aby umożliwić dostęp w celu rutynowej konserwacji.
- 1.9 Urządzenie należy zainstalować co najmniej 10 stóp (3 m) od anteny telewizora lub radia. Działanie klimatyzatora może zakłócać odbiór sygnału radiowego lub telewizyjnego w obszarach, w których odbiór jest słaby. W określonych przypadkach urządzenie może być wymagać użycia wzmacniacza.
- 1.10 Nie należy wykonywać montażu w pralni ani przy basenie ze względu na korozyjne środowisko.
- 1.11 W przypadku obszaru certyfikacji ETL, Ostrożnie: Montaż należy wykonać tak, aby najniższe położone ruchome części znajdowały się na wysokości co najmniej 8 stóp (2,4 m) nad podłogą lub poziomem gruntu.

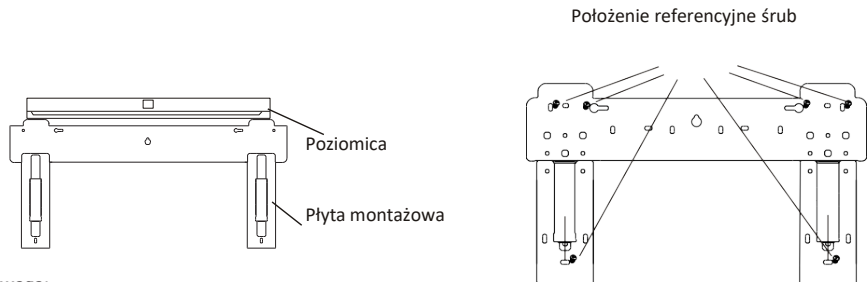
Minimalne odstępstwa wewnątrz pomieszczeń



MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

Krok 2: Instalacja płyty montażowej

- 2.1 Zdjąć płytę montażową z tyłu jednostki wewnętrznej.
- 2.2 Upewnić się, że spełnione zostały minimalne wymagania dotyczące wymiarów montażowych, jak w kroku 1, zgodnie z rozmiarem płyty montażowej; określić pozycję i ustawić płytę montażową blisko ściany.
- 2.3 Ustawić płytę montażową w pozycji poziomej za pomocą poziomicy, a następnie zaznaczyć na ścianie pozycje otworów na śruby.
- 2.4 Położyć płytę montażową i wywiercić wiertłem otwory w zaznaczonych miejscach.
- 2.5 Włożyć gumowe kołki rozporowe do otworów, a następnie zawiesić płytę montażową i przymocować ją śrubami.



Uwaga:

- (I) Upewnić się, że płyta montażowa jest wystarczająco stabilna i płasko przylega do ściany po montażu.
- (II) Przedstawiony rysunek może różnić się od rzeczywistego przedmiotu; wygląd rzeczywistego przedmiotu należy przyjąć jako standard.

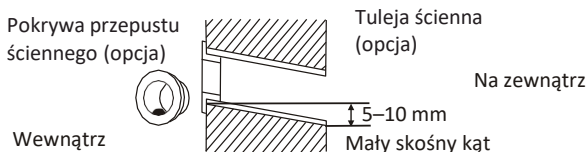
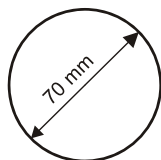
Krok 3: Wywiercenie otworu w ścianie

W ścianie należy wywiercić otwór na przewody czynnika chłodniczego, rurę odpływową i kable połączeniowe.

- 3.1 Ustalić położenie otworu w ścianie na podstawie położenia płyty montażowej.
- 3.2 Otwór powinien mieć średnicę co najmniej 70 mm i niewielki kąt nachylenia, aby ułatwić odprowadzanie kropli.
- 3.3 Wywiercić otwór w ścianie wiertłem koronowym o średnicy 70 mm i pod niewielkim kątem skośnym, niżej od wewnętrznego końca o około 5-10 mm.
- 3.4 Umieścić tuleję ścienną i osłonę tulei ściennych (obie części są opcjonalne), aby chronić części łączące.

Ostrożnie:

Przepust w murze należy wywiercić, uważając, aby nie naruszyć istniejących instalacji budynku oraz elementów istotnych konstrukcyjnie.

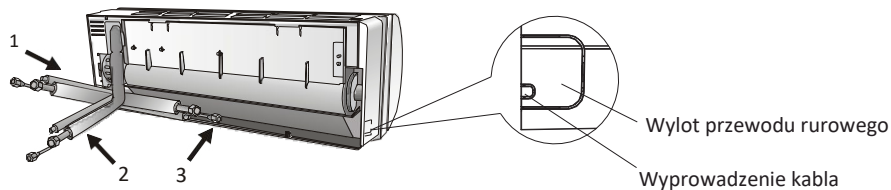


MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

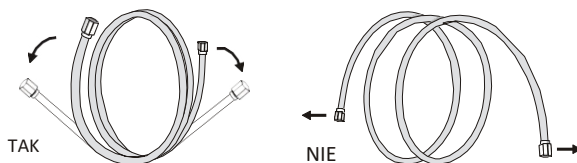
Krok 4: Podłączenie przewodu czynnika chłodniczego

- 4.1 W zależności od położenia otworu w ścianie, wybierz odpowiedni sposób wykonania instalacji rurowej. Istnieją trzy opcjonalne sposoby wykonania instalacji rurowej dla jednostek wewnętrznych, jak pokazano na poniższym rysunku:
W sposobie 1 i 3 należy wykonać nacięcie za pomocą nożyczek, aby przeciąć plastikowy arkusz wylotu przewodu rurowego i wyprowadzenia kabla po odpowiedniej stronie jednostki wewnętrznej.

Uwaga: Podczas odcinania plastikowego arkusza przy wylocie, cięcie należy wykonać tak, aby było gładkie.



- 4.2 Gięcie rury łączącej z króćcem skierowanym do góry, jak pokazano na rysunku.



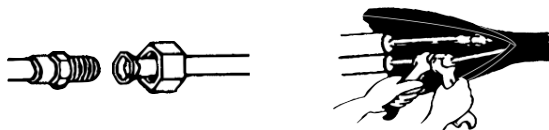
- 4.3 Zdjąć plastikową osłonę z króćców rurowych i zdjąć osłonę ochronną z końców złączy rurowych.

- 4.4 Sprawdzić, czy na króćcu rury łączącej nie ma żadnych zanieczyszczeń i upewnić się, że króciec jest czysty.

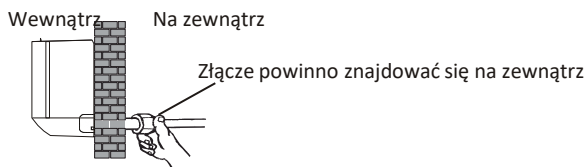
- 4.5 Po wyrównaniu środka, obrócić nakrętkę rury łączącej, aby dokręcić ją ręcznie tak mocno, jak to możliwe.

- 4.6 Przy użyciu klucza dynamometrycznego, dokręcić ją z zachowaniem wartości momentu obrotowego podanych w tabeli wymagań dotyczących momentu obrotowego; (Patrz tabela wymagań dotyczących momentu obrotowego w rozdziale **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE MONTAŻU**).

- 4.7 Umieścić złącze w rurze izolacyjnej.



Uwaga! W przypadku czynnika chłodniczego R32 złącze należy umieścić na zewnątrz budynku.

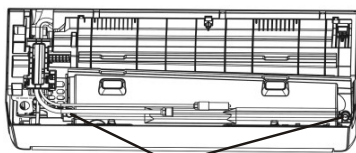


MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

Krok 5: Podłączenie węża spustowego

5.1 Wyregulować wąż spustowy (jeśli dotyczy)

W niektórych modelach obie strony jednostki wewnętrznej są wyposażone w otwory odpływowe; można wybrać jeden z nich do podłączenia węża odpływowego. Podłączyć nieużywany króciec odpływowy za pomocą gumowego elementu przymocowanego do jednego z króćców.

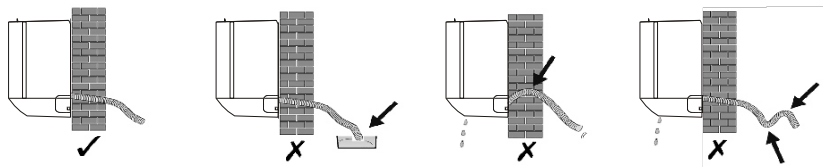


Króćce odpływowe

5.2 Podłączyć wąż odpływowy do króćca spustowego; upewnić się, że połączenie jest stabilne, a efekt uszczelnienia jest dobry.

5.3 Mocno owinąć złącze taśmą teflonową, aby zapobiec wyciekom.

Uwaga: Należy upewnić się, że nie ma żadnych skręceń ani wgniecień, a rury powinny być ustawione ukośnie ze spadkiem, aby uniknąć zablokowania i zapewnienia prawidłowego odprowadzania skroplin.



Krok 6: Podłączenie przewodów elektrycznych

6.1 Wybrać odpowiedni rozmiar kabli określony na podstawie maksymalnego prądu roboczego podanego na tabliczce znamionowej. (Rozmiar kabli podano w rozdziale **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE MONTAŻU**)

6.2 Otworzyć panel przedni jednostki wewnętrznej.

6.3 Za pomocą śrubokręta otworzyć pokrywę elektrycznej skrzynki sterowania, aby odsłonić listwę zaciskową.

6.4 Odkręcić zacisk kabla.

6.5 Włożyć jeden koniec kabla do skrzynki sterowniczej z tyłu z prawej strony jednostki wewnętrznej.

6.6 Podłączyć przewody do odpowiednich zacisków zgodnie ze schematem okablowania na pokrywie elektrycznej skrzynki sterowania lub zgodnie z właściwym rysunkiem.

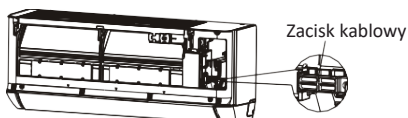
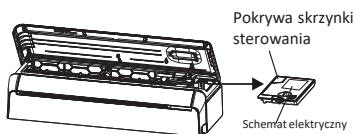
Upewnić się, że przewody są prawidłowo podłączone.

6.7 Przykręcić zacisk kablowy, aby zamocować kable.

6.8 Zamontować z powrotem pokrywę skrzynki elektrycznej i panel przedni.



Do jednostki zewnętrznej

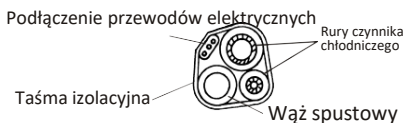


MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

Krok 7: Owiń rury i przewody elektryczne taśmą izolacyjną

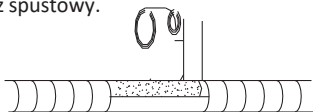
Po zainstalowaniu wszystkich rur czynnika chłodniczego, przewodów łączących i węża spustowego, w celu zaoszczędzenia miejsca, ochrony i izolacji, należy je związać taśmą izolacyjną przed przełożeniem ich przez otwór w ścianie.

- 7.1 Ułożyć przewody rurowe, kable i wąż spustowy zgodnie z poniższym rysunkiem.



- Uwaga:** (I) Upewnić się, że wąż spustowy znajduje się na dole.
(II) Należy unikać krzyżowania się i zginania części.

- 7.2 Za pomocą taśmy izolacyjnej szczelnie owinąć przewody czynnika chłodniczego, przewody łączące i wąż spustowy.

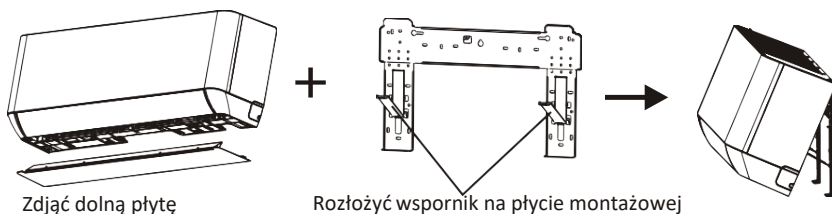


Krok 8: Montaż jednostki wewnętrznej

- 8.1 Powoli przełożyć przez otwór w ścianie owiniętą wiązkę obejmującą przewody czynnika chłodniczego, przewody połączeniowe i wąż spustowy.
8.2 Zawiesić górną część jednostki wewnętrznej na płycie montażowej.
8.3 Lekko docisnąć lewą i prawą stronę jednostki wewnętrznej, upewniając się, że jednostka wewnętrzna jest stabilnie zawieszona.
8.4 Nacisnąć dolną część jednostki wewnętrznej, tak aby zatrzaski zaczepliły się o zaczepy płyty montażowej oraz upewnić się, że jednostka jest stabilnie zawieszona.

Czasami, jeśli rury czynnika chłodniczego zostały już osadzone w ścianie lub jeśli rury i przewody mają być podłączone na ścianie, należy wykonać poniższe czynności:

- (I) Chwycić oba końce dolnej płyty i lekko nacisnąć je do zewnątrz, aby zdjąć dolną płytę.
(II) Zawiesić górną część jednostki wewnętrznej na płycie montażowej bez przewodów rurowych i okablowania.
(III) Podnieść jednostkę wewnętrzną naprzeciwko ściany, rozłożyć wspornik na płycie montażowej i użyć tego wspornika do podparcia jednostki wewnętrznej; dzięki temu zostanie uzyskana duża przestrzeń do pracy.
(IV) Rozprowadzić przewody rurowe czynnika chłodniczego i przewody elektryczne, podłączyć wąż spustowy i owinąć je zgodnie z krokami od 4 do 7.
(V) Umieścić z powrotem wspornik płyty montażowej.
(VI) Wcisnąć dolną część jednostki wewnętrznej, aby zatrasnęła się na dolnych zaczepach płyty montażowej i upewnić się, że jest mocno zaczeplona.
(VII) Umieścić z powrotem dolną płytę jednostki wewnętrznej.



Zdjąć dolną płytę

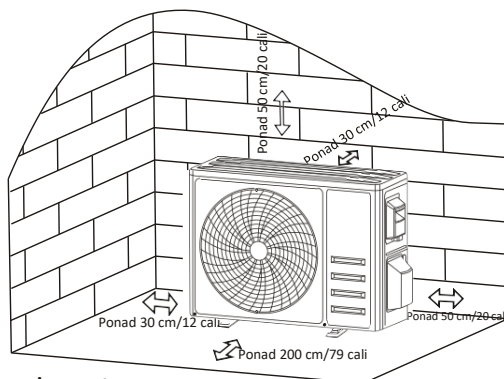
Rozłożyć wspornik na płycie montażowej

MONTAŻ JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

Krok 1: Wybierz miejsce montażu

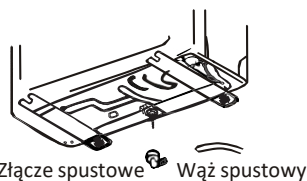
Wybrać miejsce, które umożliwi następujące czynności:

- 1.1 Nie należy instalować jednostki zewnętrznej w pobliżu źródeł ciepła, pary lub łatwopalnego gazu.
- 1.2 Nie należy instalować urządzenia w zbyt wietrznych lub zakurzonych miejscach.
- 1.3 Nie należy instalować urządzenia tam, gdzie często przebywają osoby. Należy wybrać miejsce, w którym wylot powietrza i poziom hałasu podczas pracy nie będą przeszkadzać sąsiadom.
- 1.4 Należy unikać instalowania jednostki w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych (albo, w razie potrzeby, zastosować osłony, które nie będą zakłócać przepływu powietrza).
- 1.5 Należy zachować odległości przedstawione na ilustracjach, aby zapewnić swobodny obieg powietrza.
- 1.6 Jednostkę zewnętrzną należy instalować w miejscu bezpiecznym i stabilnym.
- 1.7 Jeśli jednostka zewnętrzna jest narażona na wibracje, nóżki urządzenia należy wyposażyć w gumowe podkładki.



Krok 2: Instalacja węża spustowego

- 2.1 Ten krok dotyczy tylko modeli z pompą ciepła.
- 2.2 Włożyć złącze spustowe do otworu w dolnej części jednostki zewnętrznej.
- 2.3 Podłączyć wąż spustowy do złącza i wykonać odpowiednio stabilne połączenie.

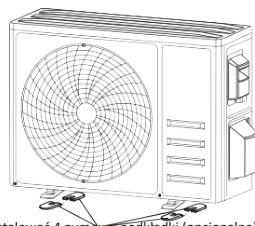


Krok 3: Mocowanie jednostki zewnętrznej

- 3.1 Zgodnie z wymiarami montażowymi jednostki zewnętrznej, zaznaczyć miejsce montażu kołków rozporowych.
- 3.2 Wywiercić otwory, oczyścić beton z pyłu i umieścić w otworach śruby.
- 3.3 W razie potrzeby zainstalować 4 gumowe podkładki na otworze przed umieszczeniem jednostki zewnętrznej (opcjonalne). Zmniejszy to wibracje i hałas.
- 3.4 Umieścić podstawę jednostki zewnętrznej na śrubach i wywierconych otworach.
- 3.5 Przy pomocy klucza mocno przymocować jednostkę zewnętrzną za pomocą śrub.

Uwaga:

Jednostkę zewnętrzną można zamocować na uchwycie ściennym. Postępując zgodnie z instrukcjami na wsporniku montażowym, zamocować wspornik na ścianie, a następnie przymocować do niego jednostkę zewnętrzną i utrzymać ją w pozycji poziomej. Wspornik musi być w stanie utrzymać co najmniej 4-krotność ciężaru jednostki zewnętrznej.

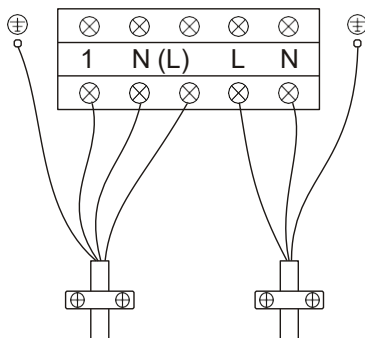
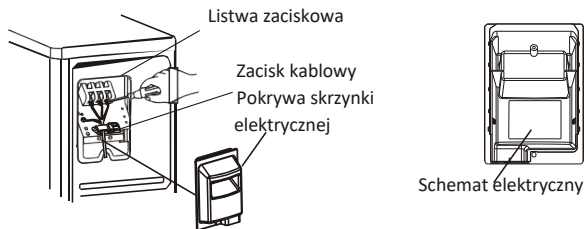


MONTAŻ JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

Krok 4: Instalacja okablowania

- 4.1 Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręcić pokrywę okablowania, chwycić ją i delikatnie docisnąć, aby ją zdjąć.
- 4.2 Odkręcić zacisk kabla i zdjąć go.
- 4.3 Zgodnie ze schematem okablowania naklejonym po wewnętrznej stronie pokrywy okablowania, podłączyć przewody połączeniowe do odpowiednich zacisków i upewnić się, że wszystkie połączenia są solidne i bezpieczne.
- 4.4 Zamontować zacisk kabla i osłonę okablowania.

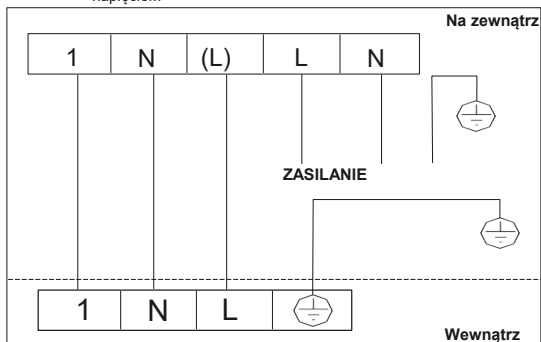
Uwaga: Podczas podłączania przewodów jednostki wewnętrznej i zewnętrznej należy odłączyć zasilanie.



do jednostki wewnętrznej

Zasilanie

1-Przewód sygnałowy
N-Przewód zerowy
(L)-Przewód pod napięciem

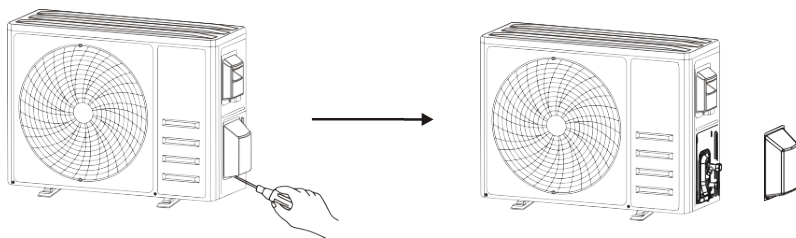


MONTAŻ JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

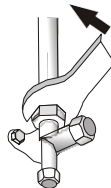
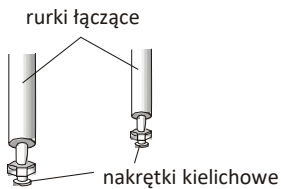
Krok5: Podłączanie przewodu czynnika chłodniczego

- 5.1 Odkręcić pokrywę zaworów, chwycić ją i delikatnie docisnąć, aby ją zdjąć (jeśli pokrywa zaworów występuje).
- 5.2 Zdjąć zaślepki ochronne z końcówek zaworów.
- 5.3 Zdjąć plastikową osłonę z króćców rurowych i sprawdzić, czy na króćcu rury łączącej nie ma żadnych zanieczyszczeń i upewnić się, że króciec jest czysty.
- 5.4 Po wyrównaniu środka obrócić nakrętkę kielichową rury łączącej, aby dokręcić ją ręcznie tak mocno, jak to możliwe.
- 5.5 Za pomocą klucza przytrzymać korpus zaworu i użyć klucza dynamometrycznego do dokręcenia nakrętki kielichowej zgodnie z wartościami momentu obrotowego podanymi w tabeli wymagań dotyczących momentu obrotowego.

(Patrz tabela wymagań dotyczących momentu obrotowego przy dokręcaniu w rozdziale **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE MONTAŻU.**)



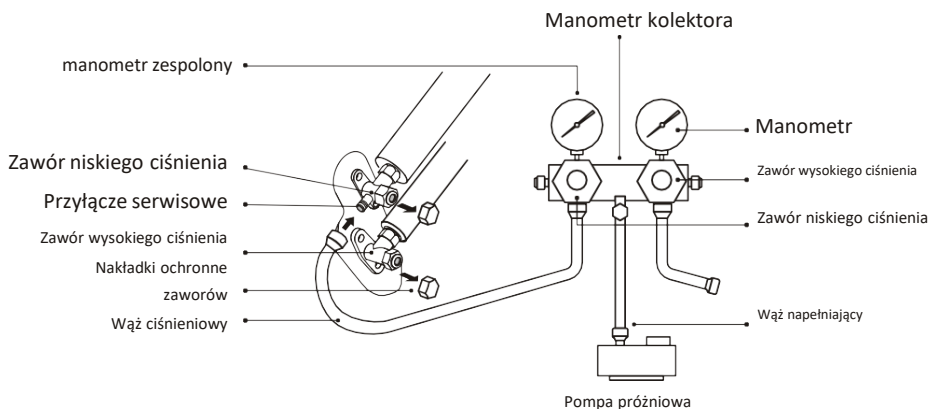
Zdjąć pokrywę zaworów



MONTAŻ JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

Krok 6: Pompa próżniowa

- 6.1 Za pomocą klucza płaskiego zdjąć nakładki ochronne z króćca serwisowego, zaworu niskiego ciśnienia i zaworu wysokiego ciśnienia jednostki zewnętrznej.
- 6.2 Podłączyć wąż ciśnieniowy manometru kolektora do króćca serwisowego zaworu niskiego ciśnienia jednostki zewnętrznej.
- 6.3 Podłączyć wąż do napełniania do pompy próżniowej.
- 6.4 Otworzyć zawór niskiego ciśnienia manometru kolektora i zamknąć zawór wysokiego ciśnienia.
- 6.5 Włączyć pompę próżniową, aby opróżnić układ.
- 6.6 Czas wytwarzania próżni nie powinien być krótszy niż 15 minut, ewentualnie należy upewnić się, że manometr zespolony wskazuje wartość $-0,1$ MPa (-76 cmHg).
- 6.7 Zamknąć stronę niskociśnieniową manometru kolektora i wyłączyć pompę próżniową.
- 6.8 Utrzymać ciśnienie przez 5 minut, upewniając się, że wskazówka manometru nie przekracza wartości $0,005$ MPa.
- 6.9 Otworzyć zawór niskiego ciśnienia obracając go o $1/4$ obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą klucza sześciokątnego, aby umożliwić napełnienie układu niewielką ilością czynnika chłodniczego, a następnie zamknąć zawór niskiego ciśnienia po 5 sekundach i szybko odłączyć przewód ciśnieniowy.
- 6.10 Sprawdzić szczelność wszystkich połączeń wewnętrznych i zewnętrznych za pomocą wody z mydłem lub czujnika nieszczelności.
- 6.11 Całkowicie otworzyć zawór niskiego ciśnienia i zawór wysokiego ciśnienia jednostki zewnętrznej za pomocą klucza sześciokątnego.
- 6.12 Ponownie zamontować zaślepki króćca serwisowego, zaworu niskiego ciśnienia i zaworu wysokiego ciśnienia jednostki zewnętrznej.
- 6.13 Ponownie zamontować pokrywę zaworów.



TEST DZIAŁANIA

Kontrole przed testem działania

Przed testem działania należy wykonać następujące czynności.

Opis	Metoda kontroli
Kontrola bezpieczeństwa elektrycznego	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić, czy napięcie zasilania jest zgodne ze specyfikacją. Sprawdzić, czy nie ma nieprawidłowego lub brakującego połączenia między przewodami zasilania, przewodem sygnałowym i przewodami uziemiającymi.• Sprawdzić, czy rezystancja uziemienia i rezystancja izolacji spełniają wymagania.
Kontrola bezpieczeństwa instalacji	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić kierunek i gładkość rury spustowej.• Upewnić się, że złącze przewodu czynnika chłodniczego jest całkowicie zamontowane.• Potwierdzić bezpieczeństwo jednostki zewnętrznej, płyty montażowej i instalacji jednostki wewnętrznej.• Upewnić się, że zawory są całkowicie otwarte.• Upewnić się, że wewnątrz jednostki nie znajdują się żadne obce przedmioty ani narzędzia. <p>Zakończyć montaż kratki wlotu powietrza i panelu jednostki wewnętrznej.</p>
Wykrywanie wycieków czynnika chłodniczego	<ul style="list-style-type: none">• Złącze rurowe, złącze dwóch zaworów jednostki zewnętrznej, suwak zaworu, spaw króćca itp., gdzie może wystąpić wyciek.• Metoda wykrywania z wykorzystaniem piany: Nałożyć równomiernie wodę z mydłem lub pianę na części, w których może wystąpić wyciek, i obserwować, czy pojawiają się bąbelki; jeśli nie, oznacza to, że wynik wykrywania wycieku jest zadowalający. <p>Metoda wykrywania nieszczelności:</p> <ul style="list-style-type: none">• Użyć profesjonalnego czujnika nieszczelności i zapoznać się z instrukcją obsługi; przeprowadzić kontrolę w miejscu, w którym może wystąpić wyciek. <p>Czas wykrywania nieszczelności dla każdej pozycji powinien wynosić co najmniej 3 minuty;</p> <p>Jeśli wynik testu wykaże, że występuje wyciek, należy dokręcić nakrętkę i ponownie przeprowadzić test, aż do eliminacji wycieku;</p> <p>Po zakończeniu wykrywania nieszczelności należy owinąć odsłonięte złącze rurowe jednostki wewnętrznej materiałem termoizolacyjnym i taśmą izolacyjną.</p>

Instrukcja testu działania

1. Włączyć zasilanie.
 2. Naciśnij przycisk ON/OFF (wł./wył.) na pilocie zdalnego sterowania, aby wyłączyć klimatyzator.
 3. Naciśnij przycisk trybu, aby przełączyć na tryb CHŁODZENIA i OGRZEWANIA.
- W poszczególnych trybach ustaw następujące wartości:
- CHŁODZENIE - ustaw najniższą temperaturę
 - OGRZEWANIE - ustaw najwyższą temperaturę
4. Pozwól urządzeniu na pracę przez około 8 minut w każdym trybie i sprawdź, czy wszystkie funkcje działają prawidłowo i czy pilot zdalnego sterowania reaguje. Kontrola działania zgodnie z zaleceniami:
 - 4.1 Czy temperatura powietrza na wylocie odpowiada trybowi chłodzenia i ogrzewania
 - 4.2 Czy woda jest prawidłowo odprowadzana z węża spustowego
 - 4.3 Czy żaluzja i deflektory (opcjonalne) obracają się prawidłowo

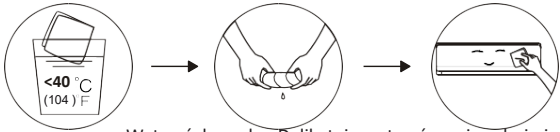
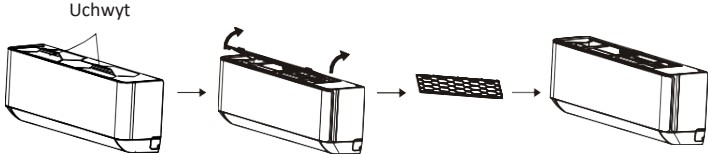
TEST DZIAŁANIA

5. Obserwować stan klimatyzatora w trakcie testu działania przez co najmniej 30 minut.
6. Po pomyślnym przeprowadzeniu testu działania przywrócić normalne ustawienia i nacisnąć przycisk ON/OFF (wt./wyt.) na pilocie zdalnego sterowania, aby wyłączyć urządzenie.
7. Poinformować użytkownika o konieczności uważnego zapoznania się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania, a także przedstawić mu sposób korzystania z klimatyzatora, niezbędną wiedzę na temat serwisowania i konserwacji oraz przypomnieć o konieczności przechowywania akcesoriów.

Uwaga:


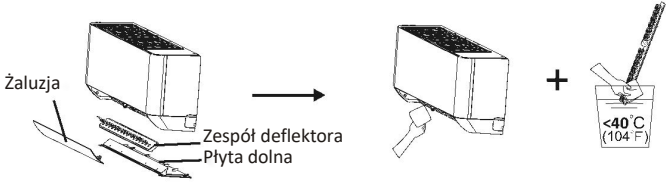
Jeśli temperatura otoczenia przekracza zakres określony w sekcji INSTRUKCJA OBSŁUGI i nie można uruchomić trybu CHŁODZENIA lub OGRZEWANIA, należy podnieść panel przedni i skorzystać z przycisku awaryjnego, aby uruchomić tryb CHŁODZENIA i OGRZEWANIA.

KONSERWACJA

<p>Ostrzeżenie</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Podczas czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odciąć zasilanie na dłużej niż 5 minut. W żadnym wypadku nie należy przepłukiwać klimatyzatora wodą. • Ciecz lotna (np. rozcieńczalnika lub benzyna) spowoduje uszkodzenie klimatyzatora, dlatego do czyszczenia klimatyzatora należy używać wyłącznie miękkiej, suchej szmatki lub wilgotnej szmatki nasączonej neutralnym detergentem. • Należy pamiętać o konieczności regularnego czyszczenia sitka filtra, aby uniknąć jego zanieczyszczenia kurzem, co wpływa na działanie sitka filtra. W przypadku zapyłonego środowiska pracy należy odpowiednio zwiększyć częstotliwość czyszczenia. • Po wyjęciu siatki filtra nie należy dotykać żeber jednostki wewnętrznej, aby uniknąć zarysowania.
<p>Czyszczenie urządzenia</p>	 <p>Wytrzeć do sucha. Delikatnie wytrzeć powierzchnię jednostki</p> <p>Wskazówka: Jednostkę należy często przecierać, aby utrzymać klimatyzator w czystości i zapewnić jego dobry wygląd.</p>
<p>Demontaż i montaż filtra</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Chwycić ręką podniesiony uchwyt filtra, a następnie wyciągnąć filtr w kierunku przeciwnym do urządzenia, tak aby górna krawędź filtra oddzieliła się od urządzenia. Filtr można wyjąć, podnosząc go do góry. • Podczas montażu filtra należy najpierw wsunąć dolny koniec sitka filtra w odpowiednie miejsce urządzenia, a następnie wcisnąć górny koniec filtra do odpowiedniego miejsca mocowania w korpusie jednostki.  <p>Uchwyt</p>

KONSERWACJA

PL

<p>Czyszczenie filtra</p>	 <p>Wyjąć filtr z urządzenia</p> <p>Wymyć filtr wodą z mydłem i wysuszyć go na powietrzu.</p> <p>Zamontować ponownie filtr.</p> <p>Wskazówka: W przypadku stwierdzenia nagromadzenia się kurzu w filtrze należy oczyścić filtr w odpowiednim czasie, aby zapewnić czyste, zdrowe i wydajne działanie klimatyzatora.</p>
<p>Czyszczenie wewnętrznego kanału powietrznego</p>	<ul style="list-style-type: none"> Należy najpierw poluzować pokrętko na środku żaluzji i wyjąć żaluzję na zewnątrz, aby ją wyjąć. Następnie należy chwycić obie strony dolnej płyty i popchnąć je w dół, aby zdjąć dolną płytę. Na koniec należy poluzować kciukiem zaczep zespołu deflektora i wyjąć go. Wytrzeć kanał powietrzny i zespół wentylatora czystą i wykręconą mokrą szmatką. Wyczyścić usunięte części wodą z mydłem i wysuszyć je na powietrzu. Po wyczyszczeniu zamontować z powrotem kolejno wyjęte części.  <p>Żaluzja</p> <p>Zespół deflektora</p> <p>Płyta dolna</p>
<p>Serwis i konserwacja</p>	<ul style="list-style-type: none"> Gdy klimatyzator nie jest używany przez dłuższy czas, należy wykonać następujące czynności: Wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania i odłączyć zasilanie klimatyzatora. W przypadku rozpoczęcia użytkowania po długiej przerwie w użytkowaniu: <ol style="list-style-type: none"> Wyczyścić jednostkę i sitko filtra; Sprawdzić, czy wlot i wylot powietrza jednostki wewnętrznej i zewnętrznej nie są zablokowane; Sprawdzić, czy rura spustowa jest drożna; <p>Włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania i sprawdzić, czy zasilanie jest włączone.</p>

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

USTERKA	MOŻLIWE PRZYCZYNY
Urządzenie nie działa	Brak zasilania/wtyczka wyjęta z gniazdka.
	Uszkodzony silnik wentylatora jednostki wewnętrznej/zewnętrznej.
	Uszkodzony termomagnetyczny wyłącznik automatyczny sprężarki.
	Uszkodzone urządzenie ochronne lub bezpieczniki.
	Luźne przyłącza albo wtyczka wyjęta z gniazdka.
	Czasami praca zostaje przerwana, aby chronić urządzenie
	Napięcie wyższe albo niższe niż zakres napięcia roboczego.
	Aktywna funkcja TIMER-ON (Automatyczne włączanie).
Uszkodzony elektroniczny układ sterowania.	
Dziwny zapach	Brudny filtr powietrza.
Szum płynącej wody	Wsteczny przepływ cieczy w obwodzie czynnika chłodzącego.
Z wylotu powietrza wydobywa się rzadka mgła	Dzieje się tak, gdy powietrze w pomieszczeniu staje się bardzo zimne, na przykład w trybie „CHŁODZENIA” lub „ODWILŻANIA/SUSZENIA”.
Słychać dziwny dźwięk	Dźwięki te powodowane są przez rozszerzanie się i kurczenie panelu przedniego wskutek zmian temperatury i nie wskazuje na problem.
Niewystarczający przepływ powietrza gorącego lub zimnego	Niewłaściwe ustawienie temperatury.
	Niedrożne wloty i wyloty klimatyzatora.
	Brudny filtr powietrza.
	Prędkość wentylatora ustawiona na maksimum.
	Inne źródła ciepła w pomieszczeniu.
Brak czynnika chłodzącego.	
Urządzenie nie reaguje na polecenia	Pilot zdalnego sterowania zbyt daleko od jednostki wewnętrznej.
	Baterie pilota zdalnego sterowania wymagają wymiany.
	Przeszkody pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a odbiornikiem sygnału jednostki wewnętrznej.
Wyświetlacz jest wyłączony	Aktywna funkcja DISPLAY (wyświetlanie).
	Awaria zasilania.
Klimatyzator należy natychmiast wyłączyć i odciąć zasilanie w przypadku:	Dziwnych hałasów podczas działania.
	Uszkodzenia elektronicznego układu sterowania.
	Uszkodzone bezpieczniki lub wyłączniki.
	Woda albo przedmioty wewnątrz urządzenia.
	Przegrzane przewody i wtyczki.
Bardzo silny zapach wydostający się z urządzenia.	

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

KOD BŁĘDU NA WYŚWIETLACZU

W przypadku wystąpienia błędu na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej pojawiają się następujące kody błędów:

Wyświetlacz	Opis problemu
E1	Usterka czujnika temperatury w pomieszczeniu
E2	Usterka czujnika temperatury wymiennika wewnętrznego
E3	Usterka czujnika temperatury wymiennika zewnętrznego
E4	Wyciek lub usterka układu czynnika chłodniczego
E6	Usterka silnika wentylatora wewnętrznego
E7	Usterka czujnika temperatury powietrza zewnętrznego
E0	Usterka komunikacji jednostki wewnętrznej i zewnętrznej
E8	Usterka czujnika temperatury tłoczenia w jednostce zewnętrznej
E9	Usterka zewnętrznego modułu IPM
ER	Usterka wykrywania prądu w jednostce zewnętrznej
EE	Usterka płytki EEPROM w jednostce zewnętrznej
EF	Usterka silnika wentylatora zewnętrznego
EH	Usterka czujnika temperatury jednostki zewnętrznej

WYTYCZNE DOTYCZĄCE USUWANIA (obowiązujące w Europie)

Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy i inne materiały, które mogą być niebezpieczne. Przepisy prawa wymagają szczególnego sposobu zbiórki i utylizacji tego urządzenia po ostatecznym wycofaniu go z eksploatacji.

Nie wolno wyrzucać tego urządzenia wraz z odpadami domowymi lub zmieszanyimi odpadami komunalnymi.

Możliwe sposoby utylizacji zużytego urządzenia:

• Oddaj urządzenie do utylizacji w wyznaczonym punkcie zbiórki odpadów elektronicznych.

• Zwróć urządzenie bezpłatnie sprzedawcy, jeśli kupujesz nowe urządzenie.

• Oddaj urządzenie do producenta, który odbierze je bezpłatnie.

• Sprzedaj zużyte urządzenie w skupie złomu posiadającym odpowiednią koncesję.

• Nie wyrzucaj zużytego urządzenia na dzikich wysypiskach – jest to

• niebezpieczne dla zdrowia człowieka i stanu środowiska. Grozi to również wyciekiem niebezpiecznych substancji do wód gruntowych i przedstawianiem się ich do łańcucha pokarmowego.



KAISAI

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Instrukcja montażu i obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

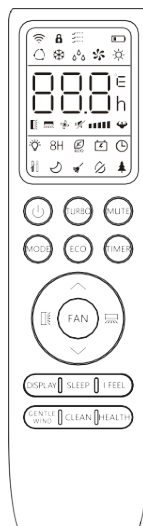
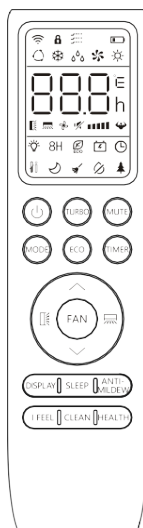
Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zagubienia instrukcji obsługi, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę www.kaisai.com lub prześlij wiadomość email na adres: handlowy@kaisai.com, w celu uzyskania wersji elektronicznej instrukcji.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA




WYŚWIETLACZ pilota zdalnego sterowania


Lp.	Symbole	Znaczenie
1		Wskaźnik stanu baterii
2		Tryb auto
3		Tryb chłodzenia
4		Tryb osuszania
5		Tryb pracy samego wentylatora
6		Tryb ogrzewania
7		ECO Mode
8		Regulator czasowy
9		Wskaźnik temperatury
10		Pędkość wentylatora: Automatyczna/niska/nisko-średnia/średnia/średnio-wysoka/wysoka
11		Funkcja wyciszenia
12		Funkcja TURBO
13		Automatyczny obrót góra-dół
14		Automatyczny obrót lewo-prawo
15		Funkcja UŚPIENIA
16.		Funkcja HEALTH
17		Funkcja TEMPERATURA INDYWIDUALNA
18		Funkcja ogrzewania 8 °C
19		Wskaźnik sygnału
20		Delikatny wiatr
21		Blokada rodzicielska
22		Wyświetlacz WŁ./WYŁ.
23		Funkcja GEN
24		Funkcja samoczyszczenia
25		Funkcja Anty-Pleśń




Wyświetlacz i niektóre funkcje pilota zdalnego sterowania mogą się różnić w zależności od modelu.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Lp.	Przycisk	Funkcja
1		Włącza/wyłącza klimatyzator.
2	^	Zwiększa temperaturę lub godziny ustawienia regulatora czasowego.
3	∨	Zmniejsza temperaturę lub godziny ustawienia regulatora czasowego.
4	MODE	Wybór trybu pracy (AUTO, CHŁODZENIE, OSUSZANIE, WENTYLACJA, OGRZEWANIE).
5	ECO	Włącza/wyłącza funkcję ECO.
		Długie naciśnięcie włącza/wyłącza funkcję ogrzewania 8 oC (w zależności od modelu).
6	TURBO	Włącza/wyłącza funkcję TURBO.
7	FAN	Wybór prędkości pracy wentylatora auto/cicha/niska/niska-średnia/średnia/średnia-wysoka/wysoka/turbo.
8	TIMER	Konfiguracja czasu włączenia/wyłączenia programatora czasowego.
9	SLEEP	Włączanie/wyłączanie funkcji UŚPIENIA.
10	DISPLAY	Włączanie/wyłączanie wyświetlacza LED.
11		Zatrzymuje lub uruchamia ruch żaluzji poziomej lub określa żądany kierunek przepływu powietrza góra/dół.
12		Zatrzymuje lub uruchamia ruch żaluzji poziomej lub określa żądany kierunek przepływu powietrza w lewo/prawo.
13	I FEEL	Włącza/wyłącza funkcję TEMPERATURA INDYWIDUALNA.
14	MUTE	Włącza/wyłącza funkcję WYCISZENIA.
		Naciśnięcie i przytrzymanie włącza/wyłącza funkcję GEN (w zależności od modelu).
15	MODE + TIMER	Włącza/wyłącza funkcję blokady CHILD-LOCK.
16	CLEAN	Włącza/wyłącza funkcję SAMOCZYSZCZENIA (w zależności od modelu).
17	FAN + MUTE lub GENTLE WIND	Włącza/wyłącza funkcję ŁAGODNEGO NAWIEWU (w zależności od modelu).
18	HEALTH	Włącza/wyłącza funkcję zdrowotną HEALTH (w zależności od modelu).
19	ANTI-MILDEW	Włącza/wyłącza funkcję ANTY-PLEŚŃ.

 Wyświetlacz i niektóre funkcje pilota zdalnego sterowania mogą się różnić w zależności od modelu.

 Kształt i położenie przycisków i wskaźników może się różnić w zależności od modelu, ale ich funkcja jest taka sama.

 Jednostka potwierdza prawidłowy odbiór naciśnięcia każdego przycisku sygnałem dźwiękowym.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Wymiana baterii

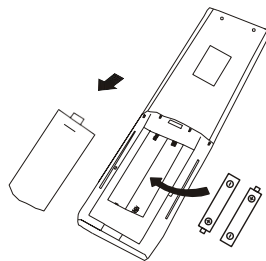
Zdjąć pokrywę komory baterii z tyłu pilota, przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką. Włożyć baterie zgodnie z biegunowością (+ i -) zaznaczoną na pilocie. Ponownie założyć osłonę uchwytu baterii.

Użyć 2 sztuki baterii LRO3 AAA (1,5 V).

Nie stosować akumulatorów.

⚠ Stare baterie należy zastąpić nowymi takiego samego typu, kiedy wyświetlacz stanie się nieczytelny.

Nie wolno wyrzucać baterii wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Odpady takie należy zbierać osobno w celu specjalnego przetworzenia, jeżeli jest to konieczne.



⚠ W przypadku niektórych modeli pilota zdalnego sterowania można zaprogramować wyświetlanie temperatury w °C albo °F.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TURBO** przez 5 sekund, aby zmienić tryb;
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TURBO**, aż nastąpi przełączenie na °C albo °F;
3. Następnie zwolnić przycisk i odczekać 5 sekund, aż funkcja zostanie wybrana.

Uwaga:

1. Skierować pilot zdalnego sterowania w kierunku klimatyzatora.
2. Sprawdzić, czy pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a odbiornikiem sygnału jednostki wewnętrznej nie znajdują się żadne przedmioty.
3. Nie wolno zostawiać pilota zdalnego sterowania w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
4. Pilota zdalnego sterowania należy umieścić w odległości co najmniej 1 m od odbiornika telewizyjnego i innych urządzeń elektrycznych.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

TRYB CHŁODZENIA

COOL ❄️

Funkcja chłodzenia umożliwia klimatyzatorowi chłodzenie pomieszczenia i jednocześnie zmniejszanie wilgotności powietrza.

Aby aktywować funkcję chłodzenia (COOL), nacisnąć przycisk **TRYB** aż symbol ❄️ zostanie wyświetlony na wyświetlaczu.

Za pomocą przycisku ∇ albo \blacktriangle ustawić temperaturę niższą niż temperatura w pomieszczeniu.

TRYB WENTYLATORA (nie przycisk WENTYLATORA)

FAN 🌀

Tryb wentylatora, tylko wentylacja.

Aby ustawić tryb WENTYLATORA, należy nacisnąć przycisk **TRYB** aż pojawi się na wyświetlaczu. 🌀

TRYB OSUSZANIA

DRY 💧

Funkcja ta obniża wilgotność powietrza, aby podnieść komfort w pomieszczeniu.

Aby ustawić tryb OSUSZANIA, nacisnąć przycisk **TRYB** aż pojawi się na wyświetlaczu. Aktywowana jest automatyczna funkcja ustawień wstępnych.

TRYB AUTO

AUTO 🔄

Tryb automatyczny

Aby ustawić tryb AUTO, nacisnąć przycisk **TRYB** aż pojawi się na wyświetlaczu. 🔄

W trybie AUTO tryb pracy zostanie ustawiony automatycznie w zależności od temperatury w pomieszczeniu.

TRYB OGRZEWANIA

HEAT ☀️

Funkcja ogrzewania umożliwia ogrzanie pomieszczenia za pomocą klimatyzatora.

Aby aktywować funkcję ogrzewania (HEAT), nacisnąć przycisk **TRYB** aż symbol ☀️ zostanie wyświetlony na wyświetlaczu.

Za pomocą przycisku \blacktriangle albo ∇ ustawić temperaturę wyższą niż temperatura w pomieszczeniu.

⚠️ W trybie OGRZEWANIA urządzenie może automatycznie aktywować cykl odszraniania, który jest niezbędny do usunięcia szronu ze skraplacza w celu przywrócenia jego funkcji wymiany ciepła.

Procedura ta trwa zwykle od 2 do 10 minut. Podczas odszraniania wentylator jednostki wewnętrznej przestaje działać. Po rozmrożeniu jednostka automatycznie powraca do trybu OGRZEWANIA.

⚠️ (W przypadku rynku północnoamerykańskiego)

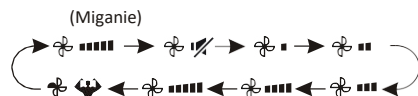
W razie potrzeby można nacisnąć przycisk ECO 10 razy w ciągu 8 sekund w trybie ogrzewania, aby rozpocząć wymuszone odszranianie. Spowoduje to znacznie szybsze rozmrożenie lodu na zewnątrz budynku.

Funkcja PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA (przycisk WENTYLATOR)

FAN 🌀

Zmiana prędkości pracy wentylatora.

Nacisnąć przycisk **WENTYLATOR** aby ustawić prędkość pracy wentylatora; naciskając ten przycisk można kolejno ustawić prędkość AUTO / WYCISZENIE / NISKA / NISKO-ŚREDNIA / ŚREDNIA / ŚREDNIO-WYSOKA / WYSOKA / TURBO.




Funkcja blokady rodzicielskiej

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **TRYB** oraz **TIMER** aby aktywować tę funkcję i zrobić ponownie, aby ją dezaktywować.
2. W ramach tej funkcji żaden przycisk nie będzie aktywny.







PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Funkcja REGULATORA CZASOWEGO ---- WŁĄCZENIE PRZY POMOCY REGULATORA CZASOWEGO

TIMER  Do automatycznego włączania urządzenia.


Gdy urządzenie jest wyłączone, można ustawić REGULATOR CZASOWY.

Aby ustawić godzinę automatycznego włączenia, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć przycisk **TIMER** za pierwszym razem, aby ustawić włączenie,  i  pojawi się na wyświetlaczu pilota i będzie migać.
2. Nacisnąć przycisk  lub przycisk , aby ustawić żądany czas włączenia regulatora czasowego. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie/zmniejszenie czasu o pół godziny w zakresie od 0 do 10 godzin i o jedną godzinę w zakresie od 10 do 24 godzin.
3. Nacisnąć przycisk **TIMER** drugi raz, aby potwierdzić.
4. Po ustawieniu regulatora czasowego ustawić żądany tryb (Chłodzenie / Ogrzewanie / Automacyjny / Wentylator / Suszenie), naciskając przycisk **MODE**. Ustawić wymaganą prędkość wentylatora, naciskając przycisk **FAN**. Następnie nacisnąć  lub , aby ustawić żadaną temperaturę pracy.



ANULOWAĆ naciskając przycisk **TIMER**.

Funkcja REGULATOR CZASOWY ---- WYŁĄCZENIE PRZY POMOCY REGULATORA CZASOWEGO

TIMER  Do automatycznego wyłączenia urządzenia.

Gdy urządzenie jest włączone, można ustawić WYŁĄCZENIE PRZY POMOCY REGULATORA CZASOWEGO.

Aby ustawić czas automatycznego wyłączenia, należy wykonać następujące czynności:







1. Upewnić się, że urządzenie jest włączone.
2. Nacisnąć przycisk **TIMER** za pierwszym razem, aby ustawić wyłączenie.
Nacisnąć przycisk  lub , aby ustawić żądany czas.
3. Nacisnąć przycisk **TIMER** po raz drugi, aby potwierdzić.

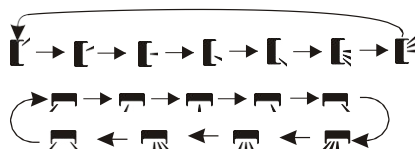
ANULOWAĆ naciskając przycisk **TIMER**.


Uwaga: Wszystkie operacje programowania należy wykonać w ciągu 5 sekund, gdyż w przeciwnym razie ustawienie zostanie anulowane.


Funkcja OSCYLACJI



1. Nacisnąć przycisk OSCYLACJA, aby włączyć żaluzję,
1.1 Nacisnąć przycisk , aby aktywować kłapy poziome , aby wykonywać oscylację z góry na dół;  pojawi się na wyświetlaczu pilota.
1.2 Nacisnąć , aby aktywować deflektory pionowe , aby wykonać oscylację od lewej do prawej strony; pojawi się  na wyświetlaczu pilota.
1.3 Wykonać tę czynność ponownie, aby zatrzymać ruch oscylacyjny pod aktualnym kątem.
2. Jeśli pionowe deflektory są ustawiane ręcznie i umieszczone pod kłapami, pozwalają one na przesunięcie strumienia powietrza bezpośrednio w prawo lub w lewo.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk  lub  przez 3 sekundy, aby wybrać więcej kątów kierunku przepływu powietrza.




 Nigdy nie należy ustawiać „kłap” ręcznie, gdyż ich delikatny mechanizm może zostać poważnie uszkodzony!

 Pod żadnym pozorem nie wolno wkładać palców, patyków lub innych przedmiotów do otworów wlotowych i wylotowych. Taki przypadkowy kontakt z ruchomymi częściami może spowodować nieprzewidywalną szkodę lub obrażenia ciała.

Funkcja TURBO



Aby włączyć funkcję turbo, nacisnąć przycisk **TURBO**, a  pojawi się na wyświetlaczu. Nacisnąć go ponownie, aby wyłączyć tę funkcję. W trybie CHŁODZENIA/OGRZEWANIA, po wybraniu funkcji TURBO urządzenie przełącza się w tryb szybkiego CHŁODZENIA lub szybkiego OGRZEWANIA i pracuje z najwyższą prędkością wentylatora, aby zapewnić silny przepływ powietrza.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Funkcja WYCISZENIA



1. Nacisnąć przycisk **[MUTE]**, aby aktywować tę funkcję, a pojawi się na wyświetlaczu pilota.

Czynność tę należy wykonać ponownie, aby wyłączyć tę funkcję.

2. Po uruchomieniu funkcji WYCISZENIA na pilocie zdalnego sterowania zostaje wyświetlona automatyczna prędkość wentylatora, a jednostka wewnętrzna będzie działać z najniższą prędkością wentylatora w celu zapewnienia cichej pracy.
3. Po naciśnięciu przycisku WENTYLATOR/ TURBO, funkcja WYCISZENIA zostanie anulowana. Funkcja WYCISZENIA nie może być aktywowana w trybie osuszania.

Funkcja UŚPIENIA



Wstępnie ustawienie automatycznego programu pracy.

Nacisnąć przycisk **[SLEEP]**, aby włączyć funkcję UŚPIENIA, a zostanie wyświetlony na wyświetlaczu.

Nacisnąć przycisk ponownie, aby wyłączyć tę funkcję.

Po 10 godzinach pracy w trybie uśpienia klimatyzator przechodzi do poprzedniego ustawionego trybu.

Funkcja TEMPERATURA INDYWIDUALNA (opcjonalna)



Nacisnąć przycisk **[I FEEL]**, aby aktywować funkcję; pojawi się na wyświetlaczu pilota.

Czynność tę należy wykonać ponownie, aby wyłączyć tę funkcję.

Funkcja ta umożliwi pomiar temperatury przy pomocy pilota zdalnego sterowania w bieżącej lokalizacji i wysyłanie tego sygnału do klimatyzatora w celu optymalizacji temperatury wokół użytkownika i zapewnienia komfortu.

Zostanie ona automatycznie dezaktywowana 2 godziny po jej włączeniu.

Funkcja ECO



W tym trybie urządzenie automatycznie ustawia sposób swojego działania w celu oszczędzania energii.

Nacisnąć przycisk **[ECO]**, a pojawi się na wyświetlaczu., a urządzenie będzie pracować w trybie ECO. Nacisnąć ten przycisk ponownie, aby anulować.

Uwaga: Funkcja ECO jest dostępna zarówno w trybie CHŁODZENIA, jak i w trybie OGRZEWANIA.

Funkcja WYŚWIETLACZA (wyświetlacz wewnętrzny)



Włączanie/wyłączanie wyświetlacza LED na panelu.

Nacisnąć przycisk **[DISPLAY]**, aby wyłączyć wyświetlacz LED na panelu. Nacisnąć ten przycisk ponownie, aby włączyć wyświetlacz LED.

Funkcja GEN (opcja)



1. Najpierw należy włączyć jednostkę wewnętrzną i nacisnąć i przytrzymać przycisk **[MUTE]** przez 3 sekundy, aby aktywować.
2. W ramach tej funkcji nacisnąć przez krótką chwilę przycisk **[MUTE]**, aby wybrać typ ogólny L3 - L2 - L1 - OF.
3. Wybrać OF i odczekać 2 sekundy, aby zakończyć.

Resetowanie Wi-Fi (opcjonalnie)

Jeśli dostępna jest funkcja Wi-Fi, należy zresetować Wi-Fi z zastosowaniem poniższych metod:

Metoda 1: Nacisnąć przycisk **WYŚWIETLACZ** 6 razy w ciągu 8 sekund, po czym zostaną wyemitowane 3 sygnały dźwiękowe, a na wyświetlaczu wewnętrznym pojawi się napis CF lub AP.

Metoda 2: Nacisnąć przycisk **ECO** 6 razy w ciągu 8 sekund, po czym zostaną wyemitowane 3 sygnały dźwiękowe, a na wyświetlaczu wewnętrznym pojawi się napis CF lub AP.

Metoda 3: Nacisnąć i przytrzymać przyciski **Tryb** i Δ jednocześnie przez 3 sekundy, po czym zostaną wyemitowane 3 sygnały dźwiękowe, a na wyświetlaczu wewnętrznym pojawi się napis CF lub AP.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Funkcja SAMODZIELNEGO CZYSZCZENIA (opcjonalna)

Opcjonalna tylko dla niektórych urządzeń z falownikiem pompy ciepła.

Aby aktywować tę funkcję, należy najpierw wyłączyć jednostkę wewnętrzną, a następnie nacisnąć przycisk **[CLEAN]**, po czym zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy, a przycisk **[AC]** pojawi się na wewnętrznej diodzie LED, a przycisk **[AC]** pojawi się na wyświetlaczu pilota.

1. Funkcja ta pomaga usunąć nagromadzony brud, bakterie itp. z parownika wewnętrznego.
2. Funkcja ta działa przez około 30 minut, po czym urządzenie powraca do wcześniej ustawionego trybu. Można nacisnąć przycisk **[CLEAN]**, aby wyłączyć tę funkcję w jej trakcie. Po zakończeniu działania tej funkcji lub jej anulowaniu zostaną wyemitowane 2 sygnały dźwiękowe.



To normalne, że podczas tego procesu występuje pewien hałas, ponieważ tworzywa sztuczne rozszerzają się pod wpływem ciepła i kurczą pod wpływem zimna.



Zalecamy korzystanie z tej funkcji w następujących warunkach otoczenia, aby uniknąć zadziałań określonych zabezpieczeń.

Jednostka wewnętrzna	Temperatura < 86 °F (30 °C)
Jednostka zewnętrzna	41 °F (5 °C) < Temperatura < 86 °F (30 °C)



Zaleca się korzystanie z tej funkcji co 3 miesiące.

Funkcja ogrzewania 8 °C (opcja)

1. Nacisnąć przycisk **[ECO]** i przytrzymać przez 3 sekundy, aby aktywować tę funkcję, a przycisk **[8°C]** (**[46°F]**) pojawi się na wyświetlaczu pilota. Czynność tę należy wykonać ponownie, aby wyłączyć tę funkcję.
2. Funkcja ta automatycznie uruchamia tryb ogrzewania, gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 8 °C (46 °F) i powoduje powrót urządzenia do trybu gotowości, gdy temperatura osiągnie 9 °C (48 °F).
3. Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 18 °C (64 °F), urządzenie automatycznie anuluje tę funkcję.

Funkcja łagodnego nawiewu (opcjonalna)

1. Włączyć jednostkę wewnętrzną i przełączyć urządzenie na tryb CHŁODZENIA, a następnie nacisnąć przycisk **[GENTLE WIND]** lub przez dłuższy czas nacisnąć przycisk **[FAN]** oraz przycisk **[MUTE]** jednocześnie przez 3 sekundy, aby aktywować tę funkcję, pojawi się na wyświetlaczu. Wykonać tę czynność ponownie, aby ją dezaktywować.

2. Funkcja ta automatycznie zamyka pionowe kłapy i zapewnia komfortowy, delikatny nawiew.

Funkcja zdrowie (opcjonalna)

1. Najpierw należy włączyć jednostkę wewnętrzną, nacisnąć przycisk **[HEALTH]**, aby aktywować tę funkcję, a przycisk **[HEALTH]** pojawi się na wyświetlaczu. Wykonać tę czynność ponownie, aby ją dezaktywować.
2. Po uruchomieniu funkcji ZDROWIE, zostaną włączone jonizator/ plazma/ jonizator bipolarny/ lampy UVC (w zależności od modelu).

Funkcja ANTY-PLEŚŃ (opcjonalna)



Nacisnąć przycisk **[ANTI-MILDEW]**, aby aktywować funkcję ANTY-PLEŚŃ, a przycisk **[ANTI-MILDEW]** pojawi się na wyświetlaczu. Czynność tę należy wykonać ponownie, aby wyłączyć tę funkcję. Funkcję tę można włączyć po działaniu urządzenia w trybie CHŁODZENIA/OSUSZANIA przez ponad 30 minut; urządzenie nadmuchuje wówczas powietrze przez około 15 minut, aby wysuszyć wewnętrzną część w celu uniknięcia pleśni, a następnie wyłącza się.

Uwaga: Funkcja ANTY-PLEŚŃ jest dostępna tylko w trybie OSUSZANIA/CHŁODZENIA.

KAISAI

MODUŁ WI-FI

Instrukcja instalacji i obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Dla zapewnienia prawidłowej obsługi, zapoznaj się z instrukcją i przechowuj ją do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zagubienia instrukcji obsługi, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub odwiedź stronę www.kaisai.com lub prześlij wiadomość email na adres: handlowy@kaisai.com, w celu uzyskania wersji elektronicznej instrukcji.

Na początek - Start!

Federal Communication Commission Interference Statement

Oświadczenie o zakłóceniach Federalnej Komisji Komunikacji To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i
- (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi sprzętu.

Uwaga: ten sprzęt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 ról FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji mieszkaniowej. To urządzenie generuje zastosowania i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a po zainstalowaniu i użytkowaniu zgodnie z instrukcją może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można określić wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do podjęcia próby poprawienia ingerencja przez co najmniej jeden z następujących środków:

- Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ separację między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w obwodzie, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się z doświadczonym technikiem radioowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

FCC Radiation Exposure Statement

Ten sprzęt spełnia limity FCC narażenia na promieniowanie, określone dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane z minimalną odległością 20 cm między radiatorem, a ciałem. Ekspozycja na fale radiowe: Należy zachować odległość 20 cm między anteną, a użytkownikami, a moduł nadajnika nie może znajdować się w tym samym miejscu co żaden inny nadajnik lub antena.

ISED Statement

Innovation, Science and Economic Development Canada ICES-003 Etykieta zgodności: CAN ICES-3 (8)/NMB-3(8)

To urządzenie zawiera nielicencjonowane nadajniki/odbiorniki, które są zgodne z licencyjnymi RSS kanadyjskimi dotyczącymi innowacji, nauki i rozwoju gospodarczego. Działanie podlega następującym dwóm warunkom:

1. To urządzenie nie może powodować zakłóceń.
2. To urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia. To urządzenie jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie ISED RSS-102 określonymi dla niekontrolowanego środowiska. Sprzęt powinien być zainstalowany i obsługiwany z zachowaniem minimalnej odległości 20 cm między radiatorem, a jakkolwiek częścią ciała.

Etykieta zgodności 3 z NMB-003 Innowacji, Nauki i Rozwoju Gospodarczego Kanada:

CAN ICES-3 (B / NMB-3 (B) Przykładowy nadajnik/odbiornik zawarty w tym urządzeniu jest zgodny z normami CNR Innovation, Science and Economic Development Canada dotyczącymi urządzeń radiowych nieobjętych licencją. Operacja jest dozwolona pod następującymi dwoma warunkami

1. Urządzenie nie może generować zakłóceń;
2. Urządzenie musi akceptować wszelkie poniesione zakłócenia radioelektryczne, nawet jeśli istnieje prawdopodobieństwo wystąpienia zakłóceń. zagrożić jego funkcjonowaniu. Aby zachować zgodność z wymaganiami CNR 102 dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe, odległość separacji między anteną tego urządzenia należy zachować co najmniej 20 cm i wszystkich ludzi.

SPIS TREŚCI

Specyfikacja modułu Wi-Fi i podstawowe informacje	46
Instalowanie modułu Wi-Fi	47
Ściągnięcie i instalowanie Aplikacji	48
Aktywacja Aplikacji	49
Rejestracja	50
Logowanie	51
Dodawanie urządzenia	54
Sterowanie klimatyzatorem	57
Zarządzanie kontem	75
Rozwiązywanie problemów	77

Specyfikacja modułu Wi-Fi i podstawowe informacje

1. Minimalne wymagania Smartfonu:

Wersja Android 5.0 lub wyższa

Wersja IOS 9.0 wyższa

2. Podstawowe parametry modułu Wi-Fi

Parametry	Szczegóły
Pasma częstotliwości sieci	2.4000 - 2.4835GHz
Standard WLAN	IEEE 802.11 b/g/n(kanały 1-13)
Obsługa stosu protokołów	IPv4/ TCP/UDP/HTTPS/TLS/DNS
Standard szyfrowania	WEP/WPA/WPA2/AES128
Obsługa trybu sieci	STA/AP/STA+AP
Maksymalna moc RF	18,5 dbm
Częstotliwość Bluetooth	2,402 ÷ 2,480 GHz
Moc RF Bluetooth	9 dbm

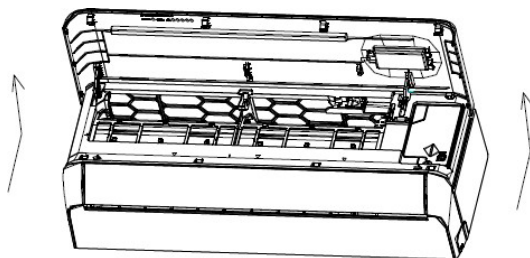
3. Wytyczne dotyczące obsługi. Proszę traktować poniższą instrukcję jako odniesienie.

Etapy	Czynność	Nowe konto	Zarejestrowani użytkownicy ponownie instalujący aplikację
Krok 1	Ściągnij i zainstaluj aplikację	TAK	TAK
Krok 2	Aktywuj aplikację	TAK	TAK
Krok 3	Zarejestruj się – załóż konto	TAK	NIE
Krok 4	Zaloguj się	TAK	TAK
Krok 5	Dodaj urządzenie, którym chcesz sterować	TAK	Dodane wcześniej urządzenie będzie dodane domyślnie

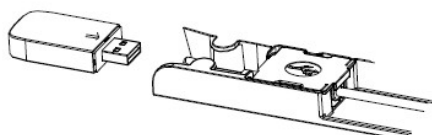
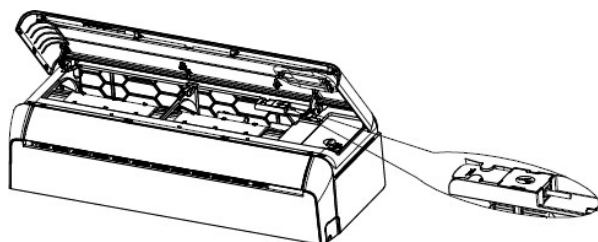
Uwaga: Jeśli wcześniej zarejestrowałeś konto i dodałeś urządzenie, po ponownej instalacji aplikacji i zalogowaniu się, dodane urządzenie pozostanie.

Specyfikacja modułu Wi-Fi i podstawowe informacje

1. Otwórz panel jednostki wewnętrznej



2. Zdejmij zaślepkę modułu Wi-Fi, podążaj za strzałkami i włóż moduł USB Wi-Fi do przeznaczonego do tego wejścia USB w ramce



Pobieranie i instalacja aplikacji



SmartLife-SmartHome

Smartfony z systemem Android

Sposób nr 1: Zeskanuj kod QR za pomocą skanera przeglądarki, pobierz i zainstaluj aplikację.

Sposób nr 2: Otwórz sklep Google „Play Store” na swoim smartfonie i wyszukaj „SmartLife-SmartHome”, po czym pobierz i zainstaluj aplikację.



Smartfony z systemem IOS

Sposób nr 1: Zeskanuj kod QR i postępuj zgodnie ze wskazówkami, aby przejść do sklepu „AppStore”, po czym pobierz i zainstaluj aplikację.

Sposób nr 2: Otwórz sklep Apple „AppStore” na swoim smartfonie i wyszukaj „SmartLife-SmartHome”, po czym pobierz i zainstaluj aplikację.



Uwaga:

Podczas instalacji należy udzielić aplikacji zgodę na przechowywanie/lokalizację/użycie kamery. W przeciwnym razie mogą występować problemy z działaniem.

Aktywacja aplikacji

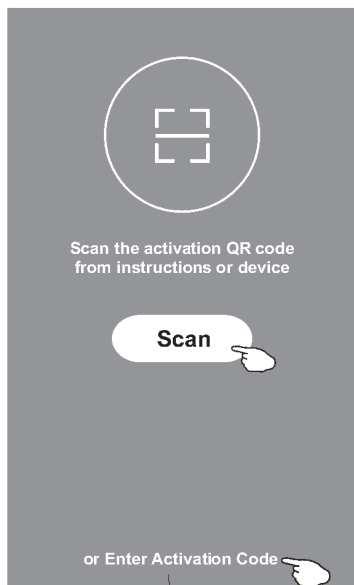
Aplikacja wymaga aktywowania przy pierwszym użyciu.

1. Uruchom aplikację „SmartLife-SmartHome” na swoim smartfonie.



SmartLife-SmartHome

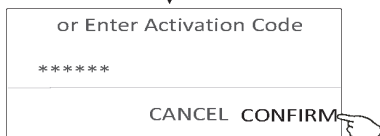
2. Sposób nr 1: Naciśnij przycisk „Skan”, aby zeskanować odpowiedni kod aktywacyjny QR.
Sposób nr 2: Dotknij „or Enter Activation Code” w dolnej części ekranu, po czym wprowadź kod aktywacyjny i dotknij „CONFIRM”.



Aktywuj kod QR i kod aktywacyjny

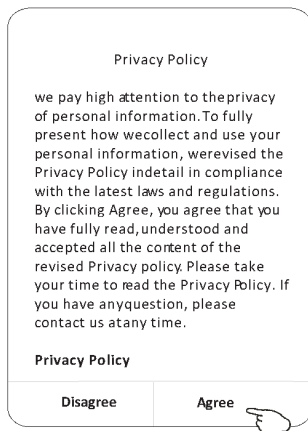
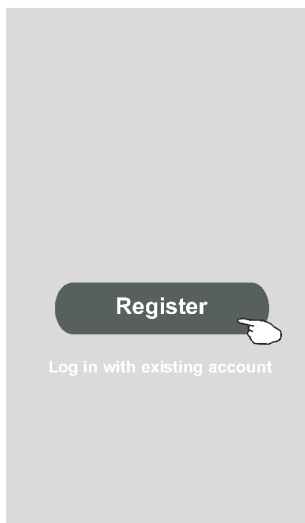


Uwaga: Zachowaj kod QR lub kod aktywacyjny – bez nich nie można aktywować i korzystać z aplikacji.

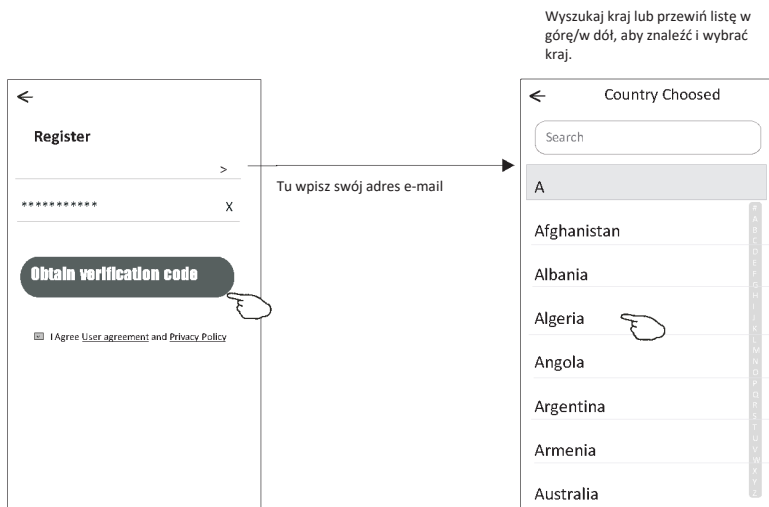


Rejestracja

1. Jeśli nie masz jeszcze konta, naciśnij przycisk „Register”.
2. Przeczytaj Politykę prywatności i naciśnij „Agree”.



3. Dotknij „>” i wybierz kraj.
4. Wprowadź swój adres e-mail.
5. Naciśnij przycisk „Obtain verification code”.



Rejestracja

6. Wprowadź kod weryfikacyjny otrzymany w wiadomości e-mail.
7. Ustaw hasło składające się z 6-20 znaków, w tym liter i cyfr.
8. Naciśnij „Done”.

Enter verification code

* * * * *

Verification code is sent to your email:
*****@****.Resend{55s}

Set Password

6-20 characters for password, including character, numbers

Done

Logowanie

1. Naciśnij „Log in with existing account”.
2. Wprowadź konto i hasło użyte podczas rejestracji.
3. Naciśnij pole „Log in”.

Register

Log in with existing account

Login

Log in

Forgot password

Log in means that you agree with [User Agreement](#) and [Privacy Policy](#)

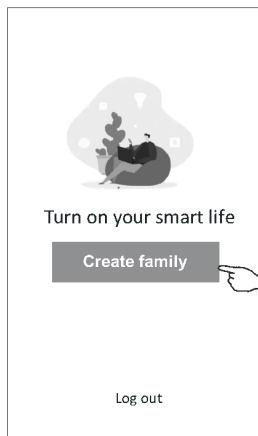
Tu wprowadź nazwę konta (e-mail)

Wprowadź hasło

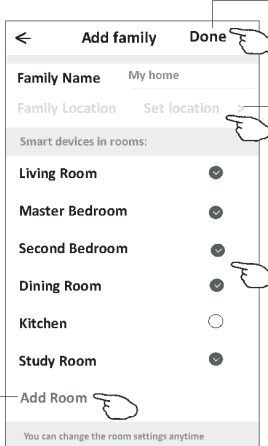
Logowanie

Pierwsze użycie aplikacji wymaga utworzenia rodziny

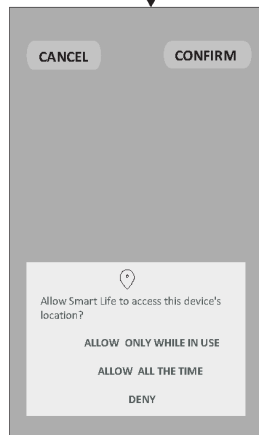
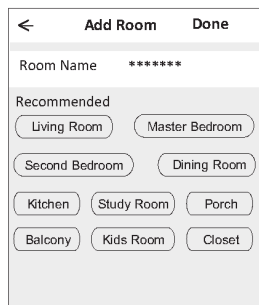
4. Naciśnij „Create family”.
5. Utwórz nazwę dla rodziny.
6. Ustaw lokalizację.
7. Wybierz nazwy domyślne pomieszczeń lub dodaj nowe.
8. Naciśnij „Done” i „Completed”.



Family created successfully
View family Zakończono



Wybierz zalecane pomieszczenie lub utwórz nowe, a następnie zatwierdź przyciskiem „Done”.



Uwaga:
⚠️ Aplikacja ma możliwość otwarcia mapy na telefonie i ustawienia lokalizacji, w której się znajdujesz.

Odzyskiwanie hasła

Jeśli nie pamiętasz hasła lub chcesz je zresetować, wykonaj poniższe czynności.

1. Dotknij „Forgot password”.
2. Wprowadź nazwę konta (adres e-mail) i dotknij „Obtain verification code”.
3. Wprowadź kod weryfikacyjny otrzymany w wiadomości e-mail.
4. Ustaw nowe hasło i zatwierdź przyciskiem „Done”.

←

Login

***** >

Email address

Password

Log In

forgot password

Login means that you agree with [User Agreement](#) and [Privacy Policy](#)

←

Forgot password

***** >

***** X

Obtain verification code

←

Enter verification code

* * * * *

Verification code is sent to your email:
*****', Resend(55s)

←

Set Password

6-20 characters for password, including character, numbers

Done

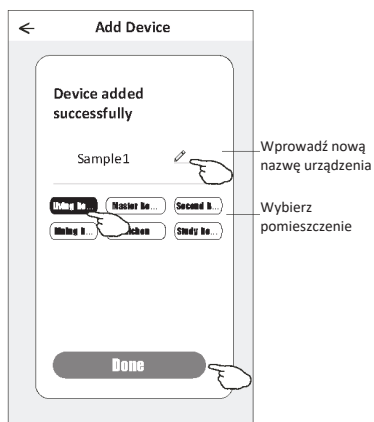
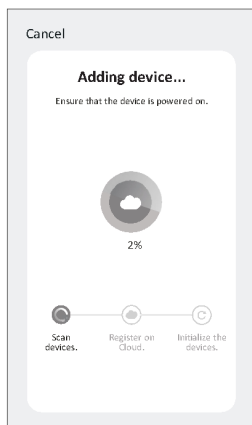
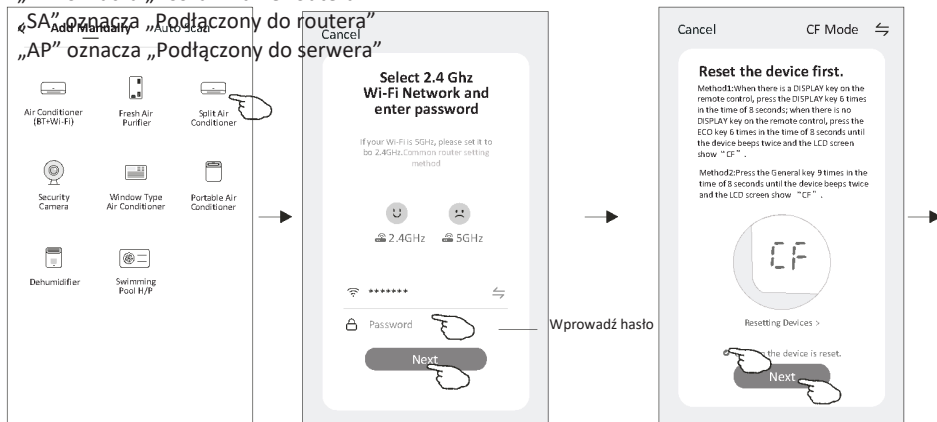
Dodawanie urządzenie

Urządzenie można dodawać w ramach 2 trybów: CF (szybkie połączenie) i AP (punkt dostępu).

Tryb CF

1. Włącz zasilanie jednostki wewnętrznej (nie ma potrzeby uruchamiania klimatyzatora).
2. Kliknij „+” w prawym górnym rogu ekranu „Home” lub dotknij „Add device” w pomieszczeniu bez urządzenia.
3. Dotknij ikonki „Split Air Conditioner”.
4. Wprowadź hasło tej samej sieci Wi-Fi, z którą jest połączony smartfon, po czym naciśnij przycisk „Next”.
5. Na następnym ekranie postępuj zgodnie ze wskazówkami resetowania modułu Wi-Fi, a następnie zaznacz „Confirm the device is reset” i dotknij „Next”.
6. Na ekranie pojawi się wskaźnik postępu uzyskiwania połączenia, a równocześnie na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej kolejno zapalają się „PP”, „SA”, „AP”.

„SA” oznacza „Poszukiwanie routera”
„SA” oznacza „Podłączony do routera”
„AP” oznacza „Podłączony do serwera”



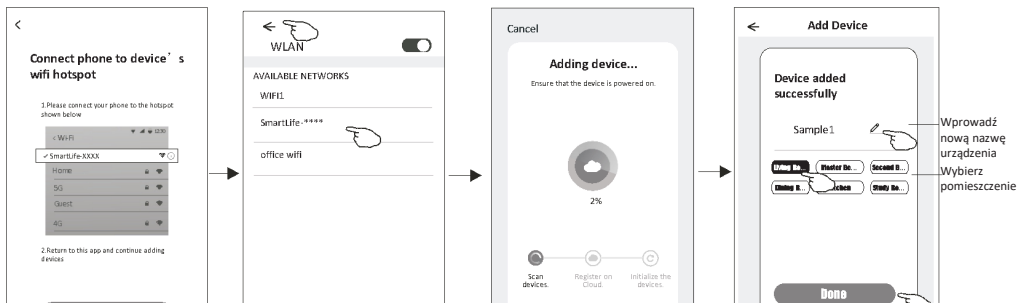
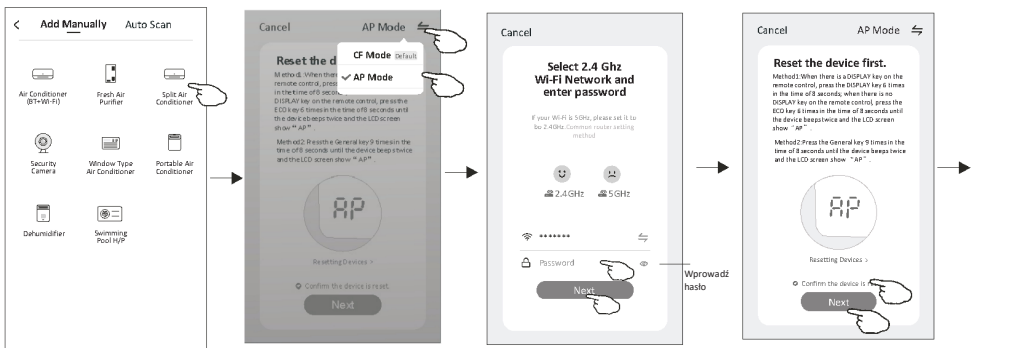
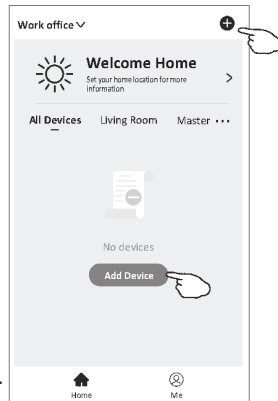
Dodawanie urządzenia

Istnieją 2 sposoby dodawania urządzenia.

Tryb 2-AP

1. Włącz zasilanie jednostki wewnętrznej (nie ma potrzeby uruchamiania klimatyzatora).
2. Kliknij „+” w prawym górnym rogu ekranu „Home” lub dotknij „Add device” w pomieszczeniu bez urządzenia.
3. Dotknij ikonki „Split Air Conditioner”.
4. Wprowadź hasło tej samej sieci Wi-Fi, z którą jest połączony smartfon, po czym naciśnij przycisk „Next”.
5. Dotknij \leftarrow w prawym górnym rogu i wybierz „AP Mode”, po czym zresetuj moduł Wi-Fi według wskazówek na ekranie, a następnie zaznacz „Confirm the device is reset” i dotknij „Next”.
6. Przeczytaj uważnie treść ekranu i naciśnij „Connect now”.
7. Na ekranie ustawień sieci wybierz „SmartLife-****” i dotknij „ \leftarrow ”.
8. Na ekranie pojawi się procentowy wskaźnik postępu uzyskiwania połączenia, a równocześnie na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej kolejno zapalają się „PP”, „SA”, „AP”.

„PP” oznacza „Poszukiwanie routera”
 „SA” oznacza „Podłączony do routera”
 „AP” oznacza „Podłączony do serwera”

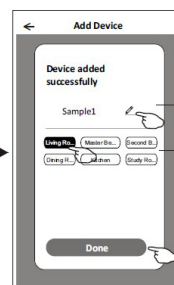
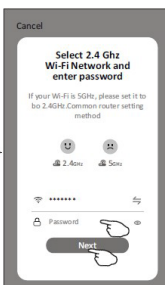
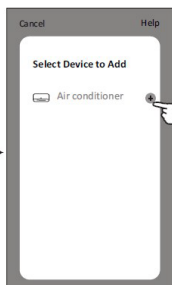
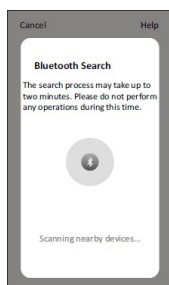
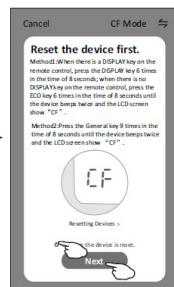
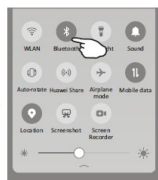
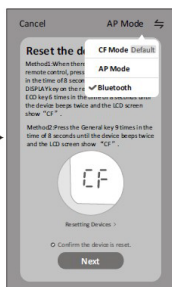
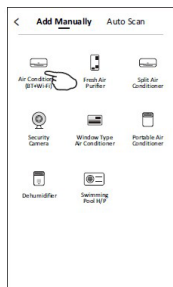
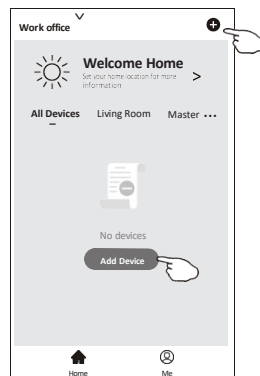


Dodawanie urządzenia

Są 3 tryby dodawania urządzeń.

3. Tryb Bluetooth

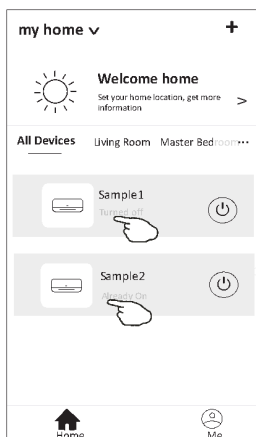
1. Włącz zasilanie jedn. wewnętrznej, nie musisz włączać klimatyzatora
2. Kliknij "+" w górnym, prawym rogu ekranu "Welcome Home" lub kliknij "Add device" w pokoju, w którym nie dodano jeszcze urządzenia.
3. Kliknij na logo "Air conditioner(BT+Wi-Fi)".
4. Upewnij się, że masz dostępną funkcję Bluetooth na swoim telefonie.
5. Kliknij ⇌ w górnym, prawym rogu ekranu, wybierz "AP Mode", a następnie stosuj się do poleceń na ekranie aby zresetować moduł Wi-Fi, po czym kliknij "Confirm the device is reset" oraz "Next".
6. Wybierz jedno ze znalezionych urządzeń i kliknij „+”
7. Wpisz hasło do Wi-Fi, do którego jest podłączony smartfon, a następnie kliknij "Next".
8. Możesz zobaczyć procentowy postęp procesu łączenia, w tym samym czasie na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej będą widoczne komunikaty „PP”, „SA”, „AP”.
"PP" oznacza "Wyszukiwanie routera"
"SA" oznacza "Połączony z routerem"
"AP" oznacza "Połączony z serwerem"



Zn ur
W lo kli

Sterowanie klimatyzatorem

Po dodaniu urządzenia automatycznie pojawi się ekran sterowania urządzeniem.
Do ekranu sterowania urządzeniem można przejść ręcznie dotykając nazwę urządzenia na ekranie głównym.

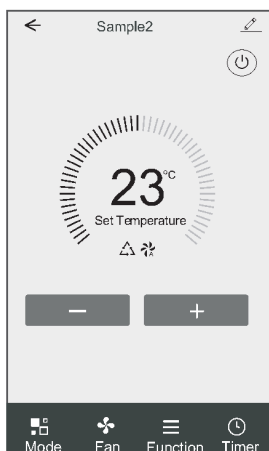


Uwaga!

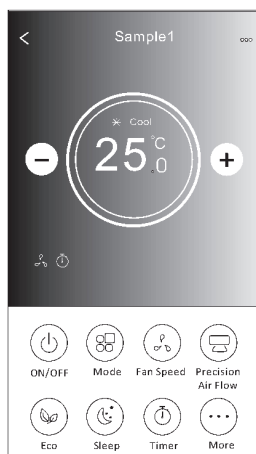
W zależności od oprogramowania lub wbudowanego systemu modułu Wi-Fi możliwe są dwa różne wyglądy interfejsu.

Należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi dotyczącą posiadanej wersji interfejsu sterowania.

Wersja sterowania 1



Wersja sterowania 2

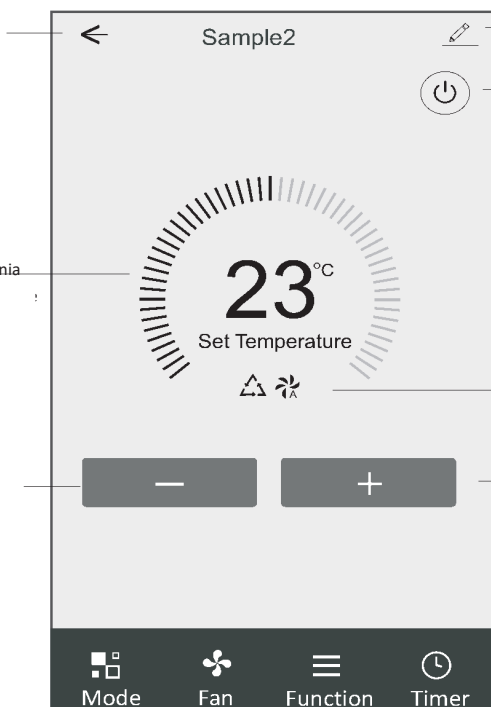


Sterowanie klimatyzatorem

Wersja sterowania 1

Główny interfejs sterowania

Powrót do ekranu głównego



Zarządzanie danymi urządzenia

Włączanie/wyłączenie klimatyzatora

Kontrolka ustawienia temperatury

Aktywny tryb/prędkość wentylatora/funkcje

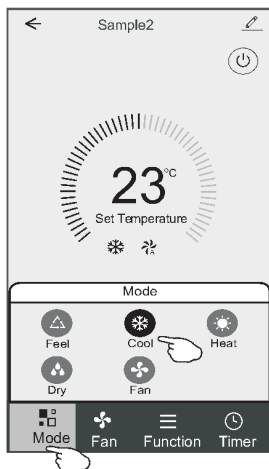
Zmniejszenie ustawienia temperatury

Zwiększenie ustawienia temperatury

Sterowanie klimatyzatorem

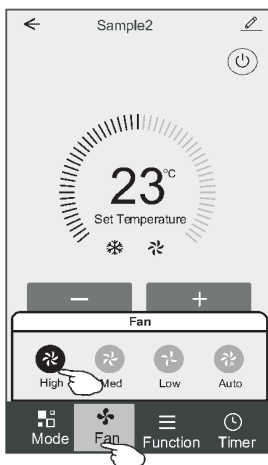
Ustawianie trybu pracy (wersja sterowania 1)

1. Dotknij „Mode”, aby wyświetlić ekran Trybu pracy.
2. Wybierz jeden z trybów pracy „Feel/Cool/Heat/Dry/Fan”.
3. Dotknij dowolnego miejsca wokół ustawionej temperatury, aby anulować ustawienie trybu.



Wybór prędkości wentylatora (wersja sterowania 1)

1. Dotknij „Fan”, aby wyświetlić ekran wentylatora.
2. Wybierz jedną z prędkości wentylatora „High/Med/Low/Auto”.
3. Dotknij dowolnego miejsca wokół ustawionej temperatury, aby anulować wybór.



Sterowanie klimatyzatorem

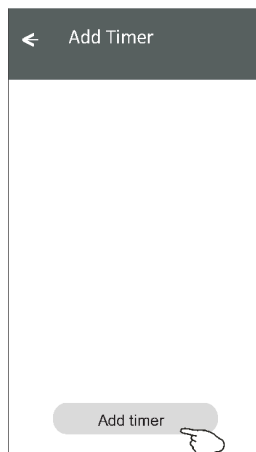
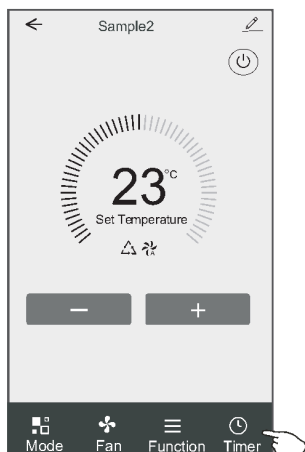
Ustawienia funkcji (wersja sterowania 1)

1. Dotknij „Function”, aby wyświetlić ekran funkcji.
2. Wybierz jedną z funkcji „Sleep/Turbo/ECO”.
3. Wybierz „UP-DOWN/LEFT-RIGHT”, aby ustawić automatyczny kierunek GÓRA-DÓŁ/LEWO-PRAWO.
4. Dotknij dowolnego miejsca wokół ustawionej temperatury, aby anulować ustawienie funkcji.



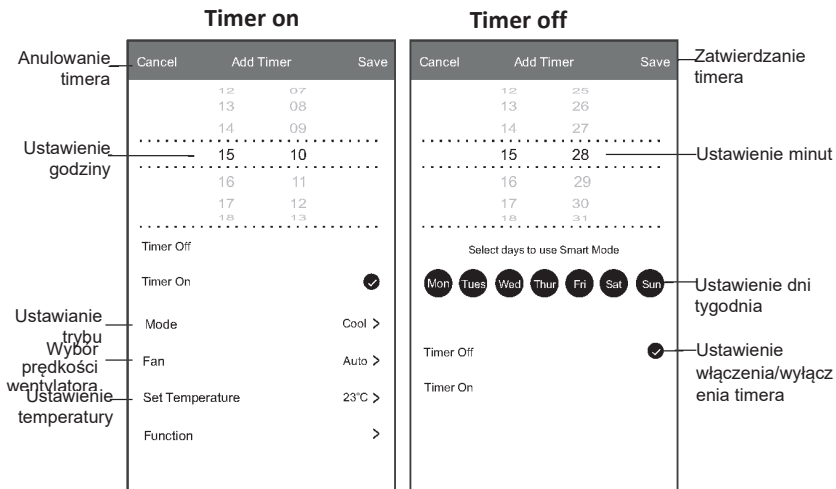
Dodawanie Timera (wersja sterowania 1)

1. Dotknij „Timer”, aby wyświetlić ekran dodawania timera.
2. Dotknij „Add Timer”.



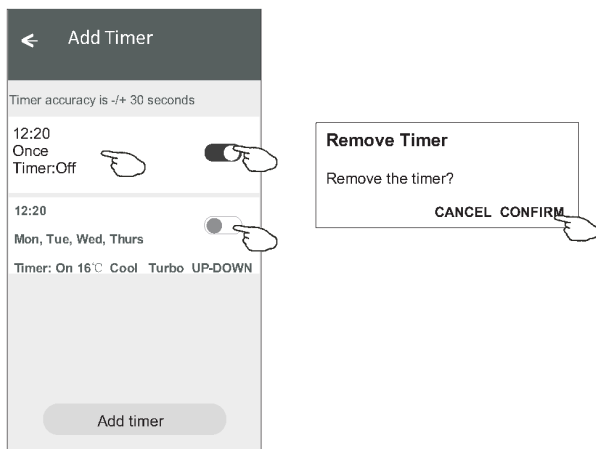
Dodawanie Timera (wersja sterowania 1)

- Wybierz godzinę, wybierz dni powtarzania i opcję „Timer on/off”.
- Wybierz „Mode/Fan Speed/Function” i wybierz ustawienie temperatury dla opcji „Timer on”.
- Dotknij „Save”, aby dodać timer.



Zarządzanie timerem (wersja sterowania 1)

- Dotknij timer na pasku w celu jego edycji, podobnie jak w przypadku dodawania timera.
- Kliknij przełącznik, aby włączyć lub wyłączyć Timer.
- Przytrzymaj pasek Timera przez około 3 sekundy, aby wyświetlić ekran „Remove Timer”, i usuń Timer przyciskając „CONFIRM”.

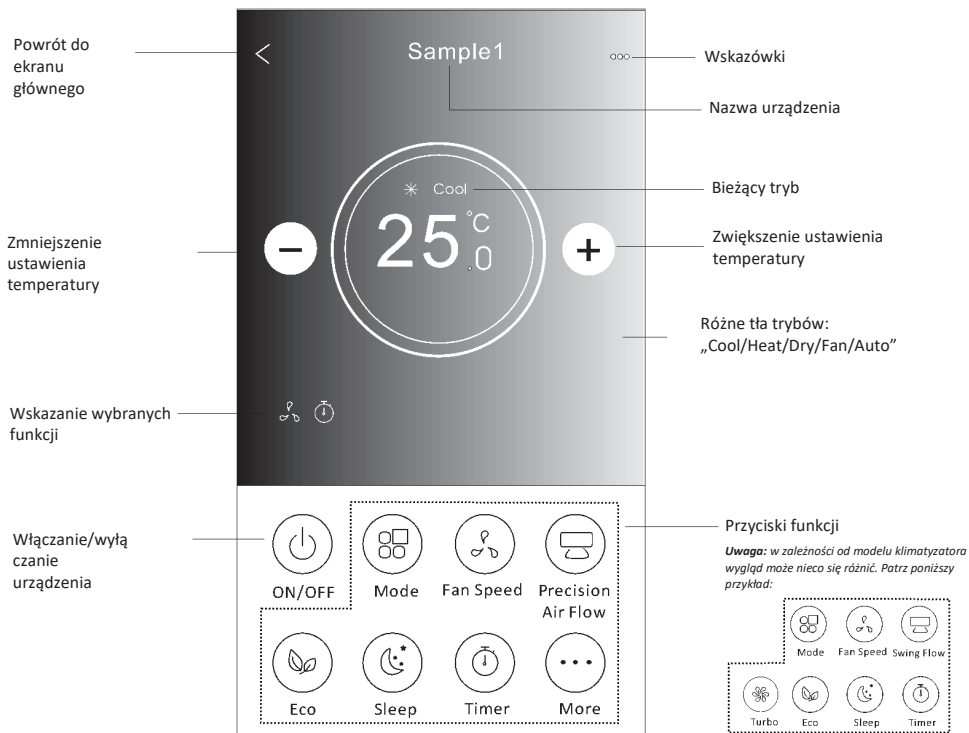


Sterowanie klimatyzatorem

Wersja sterowania 2

PL

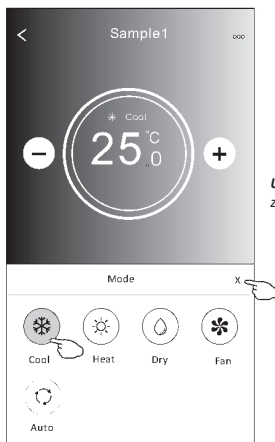
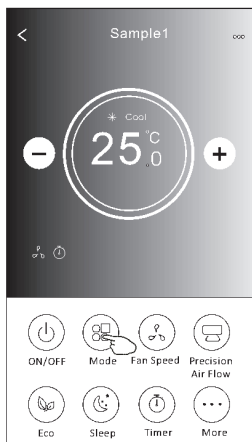
Główny interfejs sterowania



Sterowanie klimatyzatorem

Ustawianie trybu pracy (wersja sterowania 2)

1. Dotknij „Mode”.
2. Na ekranie trybu dostępnych jest 5 trybów; dotknij jednego z nich, aby ustawić tryb pracy klimatyzatora.
3. Dotknij „X”, aby powrócić do głównego ekranu sterowania.
4. Zmieni się tryb i tło ekranu.



Uwaga: aby uzyskać żądany komfort, zapoznaj się ze szczegółami każdego trybu w instrukcji obsługi.

Wybór prędkości wentylatora (wersja sterowania 2)

1. Dotknij „Fan Speed”.
2. Wybierz żądaną prędkość wentylatora i dotknij jej.
3. Dotknij „X”, aby powrócić do głównego ekranu sterowania.
4. Na ekranie pojawi się wskazanie wybranej prędkości wentylatora.

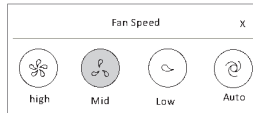
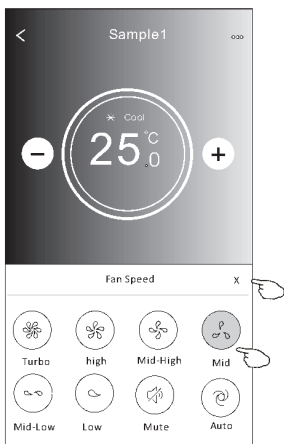
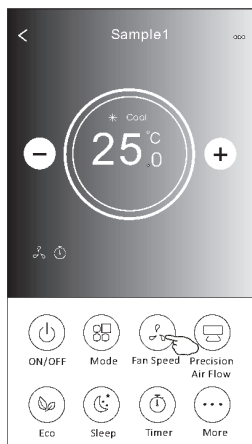
Tryb	Prędkość wentylatora
Cool	Wszystkie prędkości
Fan	Wszystkie prędkości
Dry	
Heat	Wszystkie prędkości
Auto	Wszystkie prędkości

Uwaga!

Prędkości wentylatora nie można regulować w trybie „Dry”.

Uwaga! Ekran „Fan Speed” może nieco się różnić w zależności od modelu klimatyzatora.

Patrz poniższy przykład:

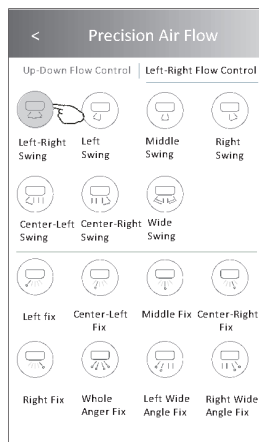
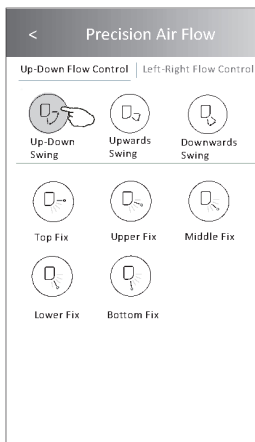
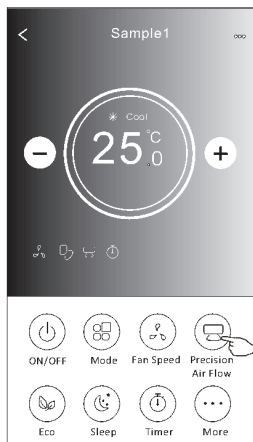


Sterowanie klimatyzatorem

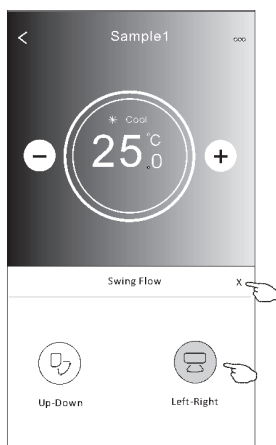
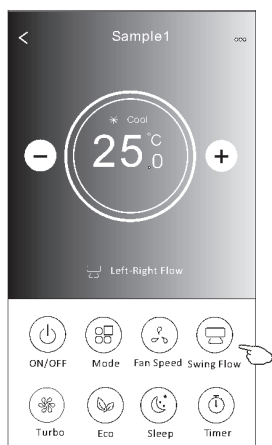
Kontrola kierunku (wersja sterowania 2)

1. Dotknij „Precision Air Flow” lub „Swing Flow”.
2. Wybierz żądany kierunek i dotknij go.
3. Dotknij „X”, aby powrócić do głównego ekranu sterowania.
4. Na ekranie pojawi się wybrane wskazanie kierunku.

Uwaga! W razie próby włączenia automatycznego kierunku lewo-prawo w modelach bez tej opcji, rozlegnie się sam sygnał dźwiękowy.



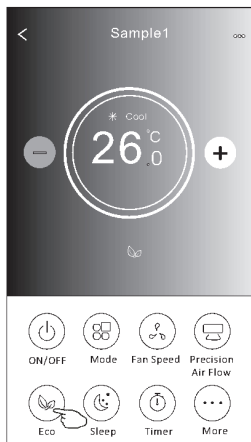
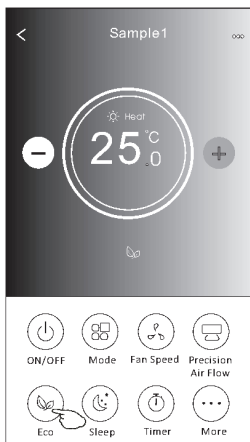
Uwaga! Główny ekran sterowania i ekran kierunku przepływu mogą wyglądać nieco inaczej w zależności od modelu klimatyzatora. Patrz poniższy przykład:



Sterowanie klimatyzatorem

Funkcja ECO (wersja sterowania 2)

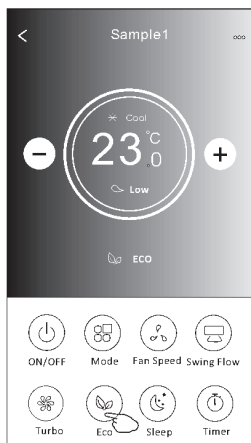
1. W przypadku funkcji Eco wystarczy dotknąć przycisku, aby ją aktywować – przycisk zaświeci się, a na ekranie pojawi się ikonka tej funkcji.
2. Dotknij ponownie, aby wyłączyć funkcję.
3. Regulacja temperatury dla niektórych modeli klimatyzatorów:
W trybie chłodzenia nowa ustawiona temperatura to $\geq 26^{\circ}\text{C}$.
W trybie ogrzewania nowa ustawiona temperatura to $\leq 25^{\circ}\text{C}$.



Tryb	ECO aktywny
Cool	Tak
Fan	
Dry	
Heat	Tak
Auto	

Tryb ECO jest nieaktywny w trybach „Fan/Dry/Auto”.

Uwaga! Główny ekran sterowania i ekran sterowania ECO mogą wyglądać nieco inaczej w zależności od modelu klimatyzatora. Patrz poniższy przykład:



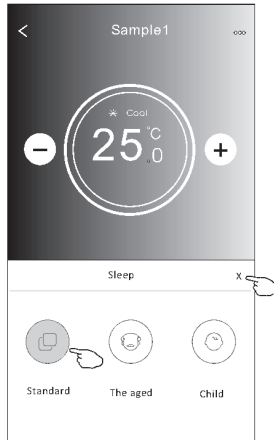
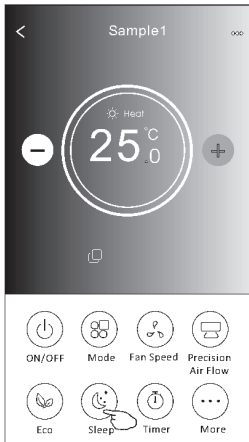
Uwaga!

W niektórych modelach klimatyzatorów tryb ECO jest również nieaktywny w trybie „Turbo/Sleep”.

Sterowanie klimatyzatorem

Funkcja „Sleep” (wersja sterowania 2)

1. Dotknij „Sleep”.
2. Wybierz żądany tryb nocny i dotknij go.
3. Dotknij „X”, aby powrócić do głównego ekranu sterowania.
4. Na ekranie pojawi się wskazanie wybranego trybu nocnego.

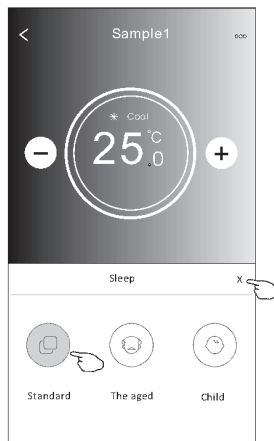
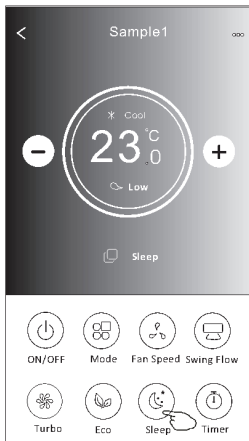


Tryb	Sleep aktywny
Cool	Tak
Fan	
Dry	
Heat	Tak
Auto	

Tryb SLEEP jest nieaktywny w trybach „Fan/Dry/Auto”.

Uwaga!

Główny ekran sterowania może wyglądać nieco inaczej w zależności od modelu klimatyzatora. Patrz poniższy przykład:



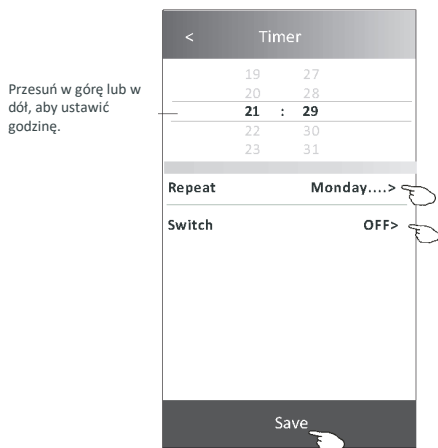
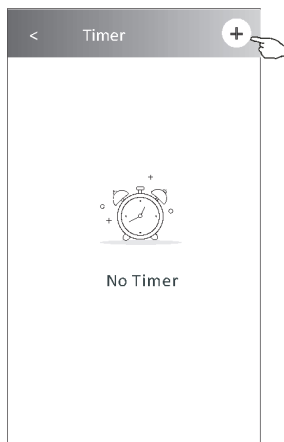
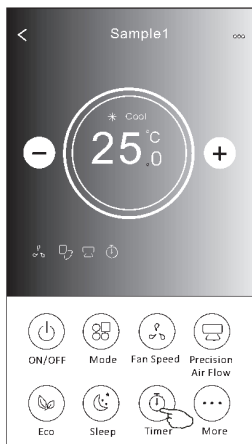
Uwaga!

W niektórych modelach klimatyzatorów tryb SLEEP jest również nieaktywny w trybie „Turbo/Sleep”.

Sterowanie klimatyzatorem

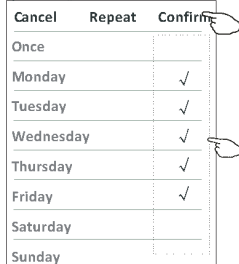
Ustawianie Timer(on) (wersja sterowania 2)

1. Dotknij „Timer”.
2. Dotknij „+” w prawym górnym rogu ekranu głównego „Timer”.
3. Wybierz „Time/Repeat/Switch OFF” i zapisz przyciskiem „Save”.
4. Na ekranie głównym Timera pojawi się „Timer (off)”.

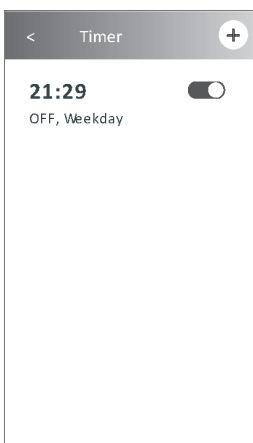
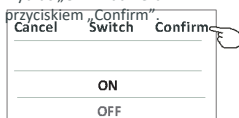


Przesuń w górę lub w dół, aby ustawić godzinę.

Dotknij „>” przy „Repeat”, po czym wybierz żądane dni powtarzania lub opcję jednorazową „Once” i zatwierdź przyciskiem „Confirm”.



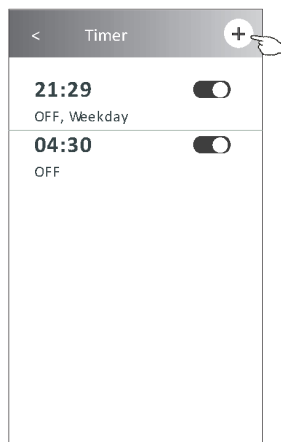
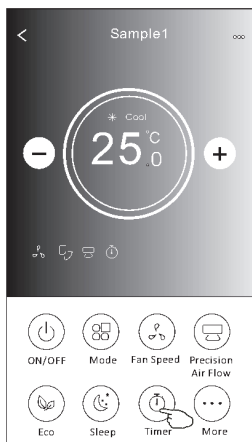
Dotknij „>” przy „Switch”, po czym przewiń w dół, aby wybrać „ON” i zatwierdź przyciskiem „Confirm”.



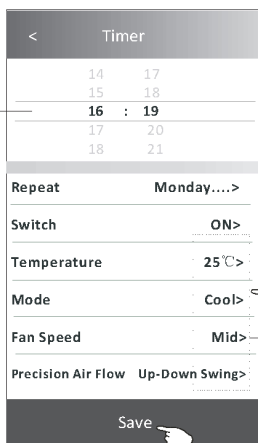
Sterowanie klimatyzatorem

Ustawianie Timer(off) (wersja sterowania 2)

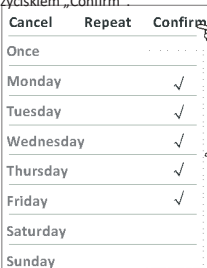
1. Dotknij „Timer”.
2. Dotknij „+” w prawym górnym rogu ekranu głównego „Timer”.
3. Ustaw żądane opcje „Time/Repeat Date/Switch(ON)/Temperature/Mode/Fan Speed/Air Flow” i zapisz przyciskiem „Save”.
4. Na ekranie głównym Timera pojawi się „Timer”.



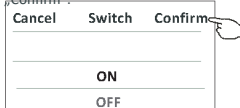
Przesuń w górę lub w dół, aby ustawić godzinę.



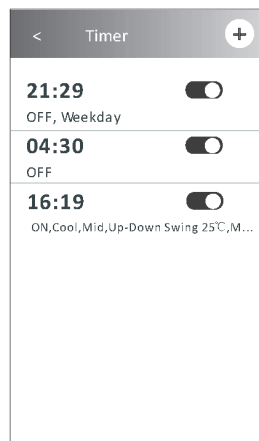
Dotknij „>” przy „Repeat”, po czym wybierz żądane dni powtarzania lub opcję jednorazową „Once” i zatwierdź przyciskiem „Confirm”.



Dotknij „>” przy „Switch”, po czym przewiń w dół, aby wybrać „ON” i zatwierdź przyciskiem „Confirm”.



Dotknij „>” kolejno przy opcjach „Temperature/Mode/Fan Speed/Air Flow”, po czym wybierz żądane ustawienia zgodnie z opisem w poprzednim rozdziale i zatwierdź przyciskiem „Confirm”.



Sterowanie klimatyzatorem

Zarządzanie timerem (wersja sterowania 2)

1. Zmiana ustawień timera:

Dotknij dowolnego miejsca na pasku listy timerów z wyjątkiem paska przełącznika, aby przejść do ekranu ustawień timera, zmień ustawienia, a następnie zapisz przyciskiem „Save”.

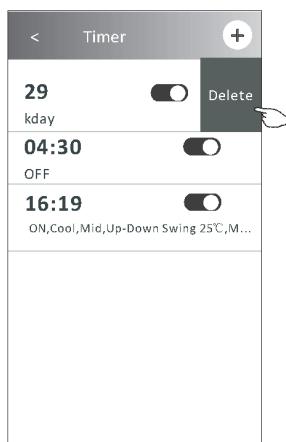
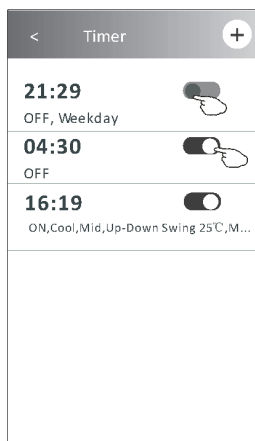
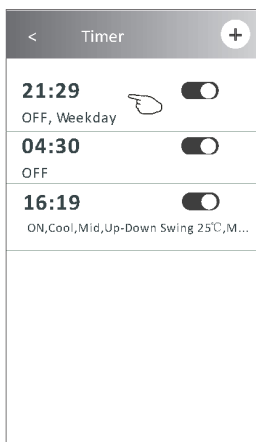
2. Włączenie lub wyłączenie timera:

Dotknij lewy koniec przełącznika, aby wyłączyć timer.

Dotknij prawy koniec przełącznika, aby włączyć timer.

3. Usuwanie timera:

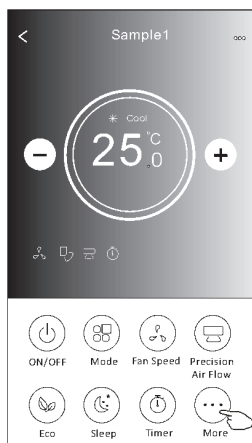
Przewiń pasek listy timera od prawej do lewej, aż pojawi się przycisk „Delete” – dotknij aby usunąć.



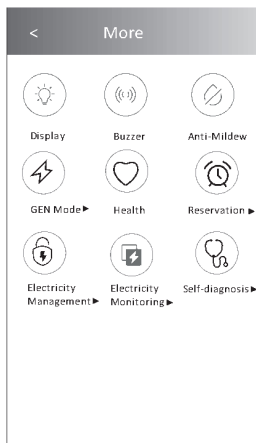
Sterowanie klimatyzatorem

Inne funkcje (wersja sterowania 2)





1. Dotknij „More”, aby obsługiwać dodatkowe funkcje, które pojawią się na ekranie.

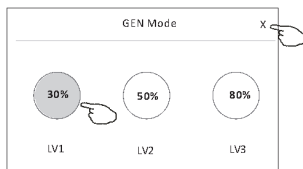
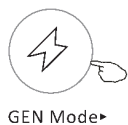


Uwaga!
Niektóre modele klimatyzatorów nie mają



Uwaga! Wygląd może się różnić, a niektóre ikony będą ukryte, jeśli klimatyzator nie ma danej funkcji lub nie jest ona aktywna w bieżącym trybie pracy.

2. Dotknij „”, aby włączyć/wyłączyć wyświetlacz LED jednostki wewnętrznej.
Display
3. Dotknij „”, aby włączyć/wyłączyć brzęczyk podczas sterowania poprzez aplikację Wi-Fi.
Buzzer
4. Dotknij „”, aby aktywować funkcję zwalczania pleśni „Anti-Mildew”, jeśli jest ona dostępna. Anti-Mildew. Po wyłączeniu klimatyzatora rozpocznie się cykl suszenia, zmniejszający wilgotność resztkową i powstawanie pleśni, a po jego zakończeniu, urządzenie automatycznie wyłączy się.
5. Dotknij „”, aby włączyć/wyłączyć funkcję antybakteryjną „Health”, jeśli jest ona dostępna. Health. To aktywuje funkcję jonizatora antybakteryjnego. Funkcja ta dotyczy tylko modeli z generatorem jonów.
6. Dotknij „GEN Mode”, jeśli jest dostępny na ekranie. W tym trybie można wybrać jeden z trzech poziomów natężenia prądu. Klimatyzator będzie utrzymywał odpowiednie natężenie, aby oszczędzać energię.



Sterowanie klimatyzatorem

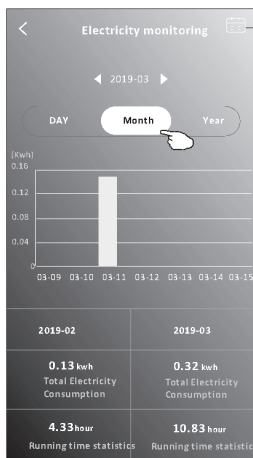
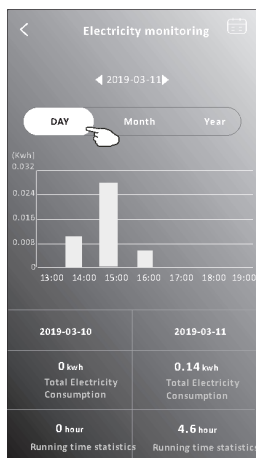
Inne funkcje (wersja sterowania 2)

7. Dotknij „Electricity Monitoring”, jeśli jest dostępny na ekranie.

Funkcja ta umożliwi monitorowanie zużycia energii elektrycznej przez klimatyzator.



Monitorowanie zużycia energii



Możesz dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić kalendarz, a następnie wybrać datę.

8. Dotknij „”, jeśli jest dostępny na ekranie.

Self-Cleaning

Sprawdź szczegóły funkcji samoczyszczenia „Self-Cleaning” w instrukcji obsługi.

9. Dotknij „8°C Heat”, jeśli jest dostępny na ekranie.

Funkcja ta pozwala utrzymać temperaturę w pomieszczeniu powyżej 8°C.

Sprawdź szczegóły funkcji „8°C Heat” w instrukcji obsługi.



8°C Heat

10. Dotknij „Reservation”, jeśli jest dostępny na ekranie.

Można ustawić żądaną godzinę, dni powtarzania, temperaturę, tryb, prędkość wentylatora, kierunek przepływu i zapisać „Save”, aby aktywować funkcję.

Klimatyzator automatycznie włączy wybrane ustawienia w wyznaczonym czasie.



Rezerwacja

14	17
15	18
16	19
17	20
18	21

Repeat setting Monday... >

Temperature 25°C >

Mode Cool >

Fan Speed Mid >

Precision Air Flow Up-Down Swing >

Save

16:19:00

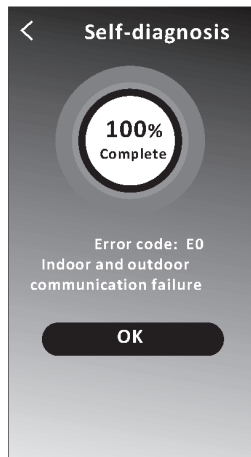
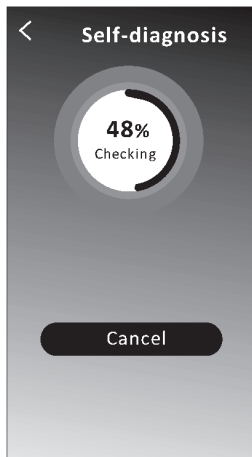
ON, Cool, Mid, Up-Down Swing 25°C, M...

After the reservation is set up, the air conditioner will automatically reach your set requirement at your appointment time.

Inne funkcje (wersja sterowania 2)

11. Dotknij „Self-diagnosis”, jeśli jest dostępny na ekranie.


Klimatyzator przeprowadzi automatyczną diagnostykę i wskaże kod błędu „Error code” oraz w razie możliwości rozwiązanie problemu.



12. Dotknij ,  _____ , jeśli jest dostępny na ekranie.

Photosensitive

Funkcja ta umożliwia klimatyzatorowi automatyczne włączanie/wyłączenie wyświetlacza w zależności od natężenia światła.


13. Dotknij „  _____ ”, jeśli jest dostępny na ekranie.

Soft Wind

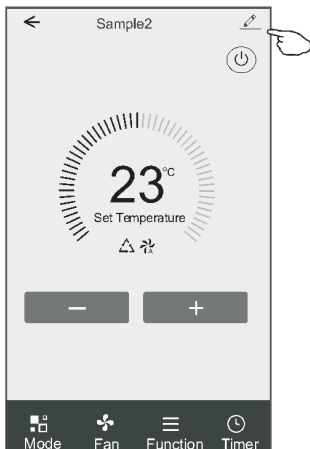
Funkcja pozwala klimatyzatorowi nadmucha łagodnego strumienia powietrza przez mikrootwory na deflektorze.

Sterowanie klimatyzatorem

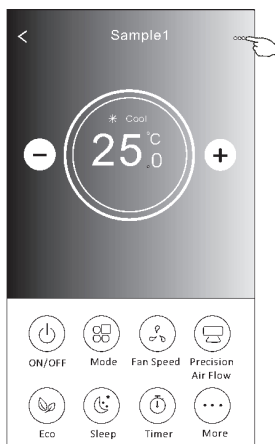
Zarządzanie danymi urządzenia

Dotknij  na wersji 1 ekranu lub dotknij „...” na wersji 2 ekranu sterowania, aby przejść do ekranu danych urządzenia. Umożliwia on przegląd istotnych informacji i udostępnianie urządzenia innym kontom. Zapoznaj się uważnie z poniższymi zdjęciami i opisami.

Wersja sterowania 1

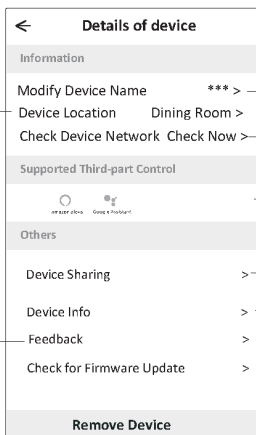


Wersja sterowania 2



Dotknij, aby zmienić lokalizację urządzenia na inne pomieszczenie

Przełącz problemy lub sugestie administratorowi aplikacji.



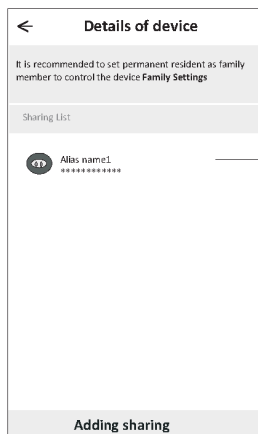
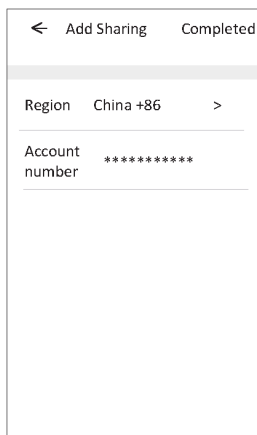
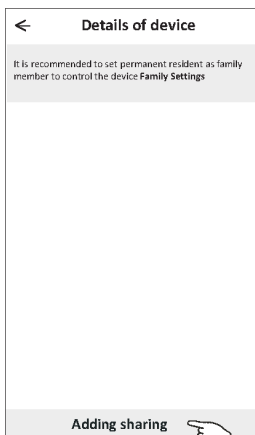
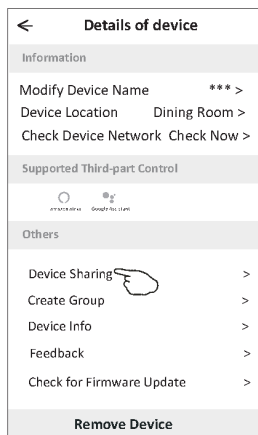
- Dotknij, aby sprawdzić stan sieci
- Dotknij, aby sprawdzić stan sieci
- Dotknij, aby uzyskać instrukcję podłączenia sterowania głosem Amazon Alexa lub Google Assistant.
- Dotknij, aby udostępnić urządzenie innemu kontu
- Dotknij, aby sprawdzić wirtualny ID/nazwę Wi-Fi/adres IP, adres MAC/strefę czasową/sięć pojedynczego sygnału Wi-Fi. Sprawdź aktualizacje i zaktualizuj oprogramowanie sprzętowe
- Dotknij, aby usunąć urządzenie celem automatycznego zresetowania po usunięciu.

Sterowanie klimatyzatorem

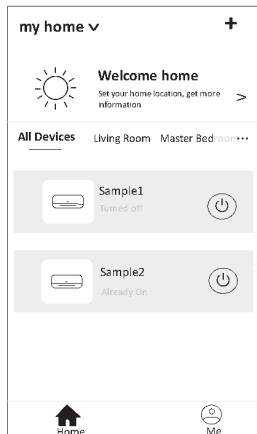
Zarządzanie danymi urządzenia

Jak udostępnić urządzenie innym kontom?

1. Dotknij „Device Sharing”, aby wyświetlić ekran udostępniania urządzeń.
2. Dotknij „Add Sharing”.
3. Wybierz region i wprowadź konto, które chcesz udostępnić.
4. Dotknij „Completed”, a konto pojawi się na liście udostępniania.
5. Użytkownicy odbierający udostępnienie powinni przytrzymać naciśnięty ekran główny i przesunąć ekran w dół, aby odświeżyć listę urządzeń aż pojawi się urządzenie.

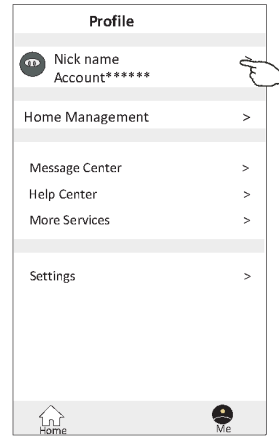
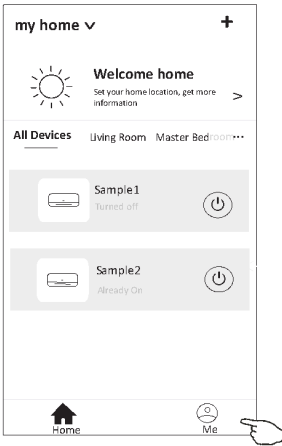


Przytrzymaj pasek przez około 3 sekundy, a następnie możesz usunąć konto udostępniania.

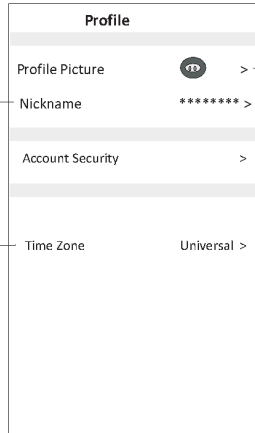
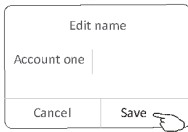


Przytrzymaj i przesunij w dół, aby odświeżyć listę urządzeń

Ustawienia profilu konta

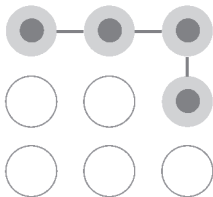


Zmiana nicka dla konta

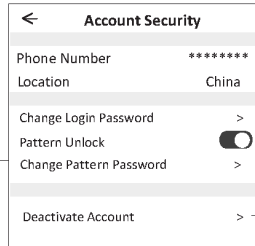


Wybierz zdjęcie dla konta z lokalnego folderu

Wybierz strefę czasową



Ustaw wzór odblokowania do uruchamiania aplikacji



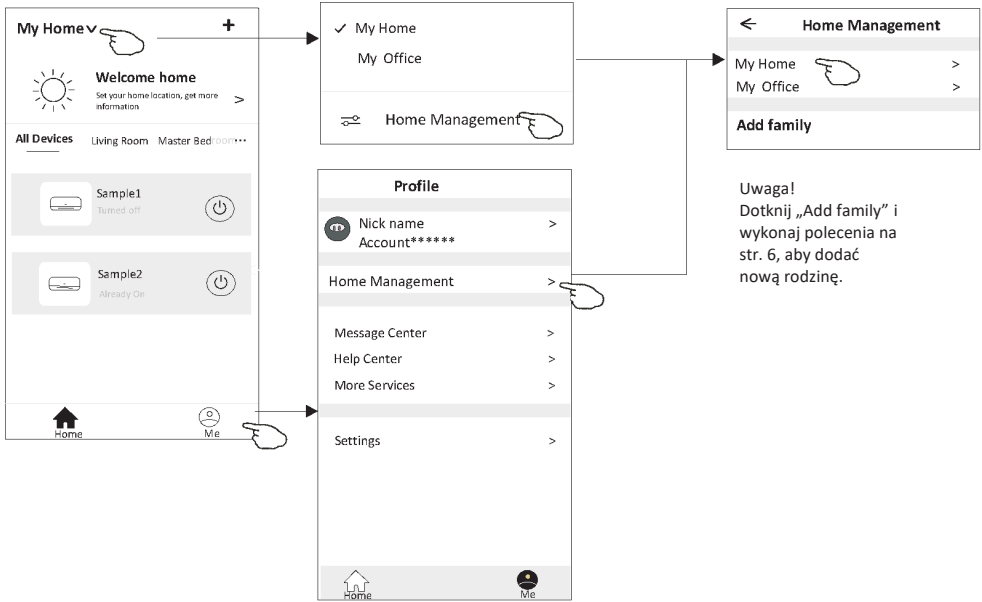
Zmień hasło, tak jak w przypadku resetowania hasła na str. 7
Dotknij przełącznika, aby wyłączyć lub wyłączyć wzór odblokowania

Prosimy o ostrożność przy dezaktywacji konta, ponieważ wszystkie dane

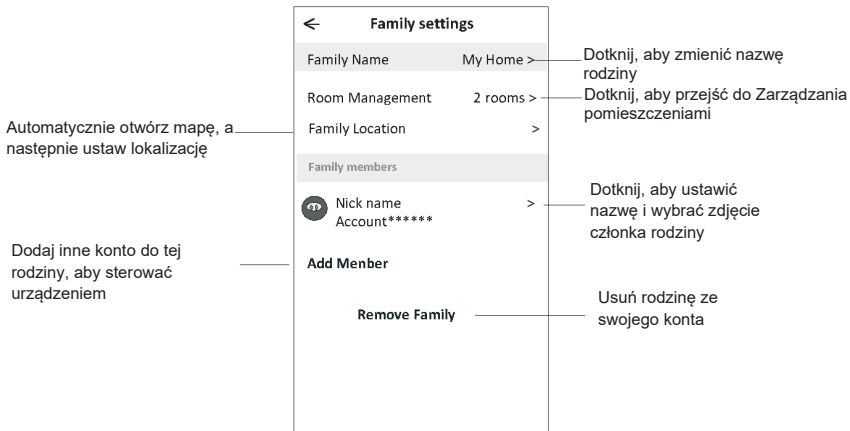
Zarządzanie kontem

Zarządzanie domem (rodziną)

1. Dotknij nazwę domu w lewym górnym rogu ekranu głównego i wybierz „Home Management”. Możesz też dotknąć „Me” i „Home Management”.
2. Dotknij jedną z rodzin na liście rodzin i przejdź do ekranu ustawień rodziny.



3. Ustaw następujące parametry rodziny.



Ważne informacje

1. W przypadku aktualizacji technicznych, faktyczne elementy aplikacji mogą się różnić od przedstawionej w instrukcji. Przepraszamy za niedogodność. Prosimy o zapoznanie się z aktualnym produktem i aplikacją.
2. W celu poprawy jakości aplikacji Smart klimatyzatora możliwe są jej modyfikacje bez uprzedzenia, a także usunięcie jej ze względu na okoliczności dotyczące wytwórców.
3. W razie słabszego sygnału Wi-Fi, może dojść do utraty łączności z aplikacją Smart. Dlatego jednostka wewnętrzna musi znajdować się w pobliżu routera bezprzewodowego.
4. Funkcję serwera DHCP należy aktywować dla routera bezprzewodowego.
5. Połączenie internetowe może nie działać z powodu problemu z zaporą sieciową. W takim przypadku należy skontaktować się z dostawcą usług internetowych.
6. Aby zapewnić bezpieczeństwo systemu smartfona i ustawienia sieciowe, aplikacja Smart klimatyzatora pochodzi z zaufanego źródła.

Rozwiązywanie problemów

Opis	Analiza przyczyn
Nie można pomyślnie skonfigurować klimatyzatora	<ol style="list-style-type: none">1. Sprawdź, czy identyfikator SSID i hasło routera WLAN podłączonego do sieci komórkowej są prawidłowe;2. Sprawdź, czy istnieją dodatkowe ustawienia routera WLAN, jak pokazano poniżej.<ol style="list-style-type: none">1) Zapora sieciowa przez router lub komputer2) Filtrowanie adresów MAC3) Ukryty identyfikator SSID4) Serwer DHCP <p>Zrestartuj router WLAN, urządzenie mobilne i klimatyzator (moduł WLAN) i ponownie połącz klimatyzator w trybie CF. Przed ponownym uruchomieniem sprawdź, czy nikt nie połączył się już z tym samym klimatyzatorem.</p>
Telefon komórkowy nie może sterować klimatyzatorem	<ol style="list-style-type: none">1. Gdy klimatyzator (moduł WLAN) zostanie ponownie uruchomiony, a aplikacja wyświetli komunikat „Device remove”, zignorowanie tego potwierdzenia spowoduje utratę przez urządzenie mobilne uprawnień do sterowania klimatyzatorem. Konieczne będzie ponowne połączenie klimatyzatora w trybie CF.2. W przypadku awarii zasilania urządzenie mobilne utraci uprawnienia do sterowania klimatyzatorem na 3 minuty po awarii zasilania. (Powiadomienie pojawi się w tej chwili na urządzeniu mobilnym). Jeśli nie można sterować aplikacją (klimatyzatorem) nawet po przywróceniu zasilania, konieczne będzie ponowne połączenie klimatyzatora w trybie CF.
Telefon komórkowy nie może znaleźć klimatyzatora	<ol style="list-style-type: none">1. Aplikacja wyświetla „Air conditioner Device offline” – urządzenie klimatyzacyjne w trybie offline. Sprawdź następujące elementy.<ol style="list-style-type: none">1) Klimatyzator został ponownie skonfigurowany.2) Brak zasilania klimatyzatora.3) Brak zasilania routera.4) Klimatyzator nie może połączyć się z routerem.5) Klimatyzator nie może połączyć się z siecią za pośrednictwem routera.6) Urządzenie mobilne nie może połączyć się z siecią.2. Po dodaniu urządzenia znika ono z listy urządzeń. Przytrzymaj i przesun w dół, aby odświeżyć listę urządzeń. Jeśli nic się nie zmienia, zamknij aplikację i uruchom ją ponownie.

